

št. 224 (21.157) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vsasi Žakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

PETEK, 26. SEPTEMBRA 2014

V svet elektronskih ocen



šepet
ulice
Montecchi

18

POŠTINA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

Ko jus postane subjekt

MARJAN KEMPERLE

»Jusi in srenje predstavljajo dodano vrednost za vse občinsko ozemlje,« je v četrtek, 3. maja 2012, ocenila takratna občinska odbornica za premoženje devinsko-nabrežinske občine Tjaša Švara.

Tistega dne sta tedanji župan Giorgio Ret in Walter Pertot, predsednik nabrežinskega jusa (Jus Nabresina Gemeinde, kot je njegovo uradno ime) podpisala konvencijo o upravljanju jusrskega premoženja.

Bilo je štiri dni pred volitvami, ki so odpinhile desnosredinsko občinsko upravo.

Konvencija pa je ostala.

Levosredinska uprava župana Vladimirja Kukanje jo je prevzela in jo začela udejavnjati. Na njeni podlagi je nabrežinski jus (ki mu še vedno predseduje Walter Pertot) podpisal vrsto pogodb s telefonskimi družbami, katerih antene stojijo na jusrskih zemljiščih (devetletna najemnina bo navrgla čednih 254.700 evrov, ki jih bodo jusrji »investirali« v urejanje poti in obnovo jusrskih objektov). Obenem bo koristil najemnino kamnolomov, ki prav tako delujejo na jusrskem premoženju.

Nekaj podobnega (korisčenje najemnin jusrskih zemljišč) je že uspelo kontoveljskim jusrjem po podpisu transakcije s tržaško občino. V Devinu-Nabrežini pa se je teden zgodilo še nekaj več.

Občinski svet je na sredini seji odobril reballans proračuna, v katerega je uprava župana Kukanje vključila tudi prispevek (20 tisoč evrov) nabrežinskemu jusu za ureditev poti, ki pelje iz starega vaškega jedra do avstrijskega pokopališča.

Nabrežinski jusrji bodo - kot samostojni družbeni subjekti - sami poskrbeli za delo in s tem odprli novo poglavje soudeležbe ljudi pri urejanju in upravljanju domačega ozemlja.

Ta participacija, ta skrb krajanov za svojo zemljo, to urejanje ozemlja po meri domačega človeka s privoljenjem in prispevkom institucionalne krajevne uprave predstavlja novost, ki je v času, ko se nad lokalnimi upravnimi telesi zgrinjajo temni oblaki, nadvse dragocena.

Pravi žarek upanja.

Z upanjem, da ga deželni oblaki ne bodo zatemnili.

ISLAMSKA DRŽAVA - Po navedbah iraškega premierja al Abadija

Džihadisti naj bi načrtovali atentate v ZDA in Franciji

FBI naj bi identificiral morilca iz vrst IS - Renzi pred GSZN

NOVA GORICA - Mednarodni projekt

Nora Gregor zaživila na ekranih in na odru



NOVA GORICA - V Slovenskem narodnem gledališču v Novi Gorici je bilo sinoč slovesno ob krstni uprizoritvi gledališke predstave Nora Gregor, skriti kontinent spomina, ki predstavlja lik in zgodbo nekoč slavne, potem dolgo let pozabljene in šele pred kratkim ponovno odkrite filmske zveznice, rojene leta 1901 v Gorici. Tik pred premiero mednarodne koprodukcije štirih gledaliških hiš (SNG Nova Gorica in Ljubljana, gledališča Il Rossetti iz Trsta in Schauspielhaus iz Gradca) so odprli potujočo razstavo Nora, du bist ein Engel!, ki bo spremljala gledališki projekt. Pri tem so publico nagovorili Neda Rusjan Bric, avtorica in režiserka gledališke predstave, Aleš Doktorič v imenu Kinoateljeja in avtor razstave Igor Devetak, sicer dolgoletni raziskovalec igralkinega življenja. Predstavil je multimedijsko zasnovano razstavo, ki na 16 ekranih ponuja izseke iz življenja in filmov Nore Gregor, obseg pa še fotografije in gradivo iz njene zapisnice ter igralki posvečena likovna dela.

SLOVENIJA Boljše napovedi gospodarskih gibanj za letos

LJUBLJANA - Urad RS za makroekonomske analize in razvoj je včeraj občutno izboljšal napoved gospodarskih gibanj za letos. Če je spomladni napovedoval 0,5% rast BDP, zdaj pričakuje kar dvodstotno rast. Napovedi za leti 2015 in 2016 je zvišal za 0,9 oz. 0,3% na 1,6%. Svojo napoved je včeraj izboljšala tudi Gospodarska zbornica Slovenije. Letos ta pričakuje 1,6% rast BDP, potem ko je še junija napovedovala 0,3% gospodarsko rast. Napovedi gibanja slovenskega BDP so že popravile tudi nekatere druge institucije.

Na 2. strani

KRIMINALNE ZDRUŽBE - Akcija Arhimed

V 28 državah več kot tisoč aretacij



V svet elektronskih ocen



šepet
ulice
Montecchi

18

POŠTINA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003
convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

UKRAJINA Priprave na zaprtje meje z Rusijo



KIJEV - Ukrajinski predsednik Petro Porošenko (na sliki) je včeraj objavil odlok, s katerim je naložil vladi, da se pripravi na morebitno začasno zaprtje meje z Rusijo v prizadevanjih za ustavitev vmešavanja Moskve v ukrajinske notranje zadeve. Z odlokom je pooblastil vlado, da zapre 2300 kilometrov dolgo kopensko in morsko mejo z Rusijo za ves promet in tudi pešce. Porošenko je obelodanil tudi, da bo Ukrajina zaprosila za članstvo v EU. Na srečanju s sodniki v Kijevu je Porošenko povedal, da bo pršnja za vstop v EU leta 2020 možna zaradi letosne sklenitve pridružitvenega sporazuma.

Na 11. strani

50 milijonov za šole v FJK

Na 3. strani

Zgonik: na občinski seji o vrtincu

Na 4. strani

Biotehnologije osnova za gospodarski preporod

Na 8. strani

V Gorici fotografije izpred stoletja in več

Na 15. strani

BUKOVA ALI HRASTOVA DRVA

BUKOVI PELETI



POSKRBITE
ZA TOPO
ZIMO ŽE
SEDAJ

Matija Praprotnik
Lokev 154
info: 00386 (0) 31 276 171



SLOVENIJA - Občutno izboljšane napovedi gospodarskih gibanj

Umar napoved rasti BDP zvišal na dva odstotka

LJUBLJANA - Urad RS za makroekonomske analize in razvoj (Umar) je včeraj občutno izboljšal napovede gospodarskih gibanj za letos. Če je spomladi napovedoval 0,5-odstotno rast bruto domačega proizvoda (BDP), zdaj pričakuje kar dvodstotno rast. Napovedi za leta 2015 in 2016 je zvišal za 0,9 oz. 0,3 odstotne točke na 1,6 odstotka.

K rasti BDP bodo letos najbolj prispevali izvoz in investicije, je na včerajšnji predstavitev jesenske napovedi v Ljubljani poudaril direktor Umarja Boštjan Vasle. Izvoz, ki se je lani okrepil za 2,6 odstotka, bo po njegovih besedah še naprej rasel predvsem zaradi povpraševanja trgov EU. Letos bo napredoval za 3,7 odstotka, leta 2015 za 4,3 odstotka, leta 2015 pa za 4,9 odstotka.

Investicije se bodo po lansi 1,9-odstotni rasti predvsem na račun gradnje infrastrukture, vezane na evropska sredstva, letos okrepile kar za 4,5 odstotka. V prihodnjih dveh letih bo njihova rast skromnejša, a bo temeljila na nabavi opreme in strojev s strani zasebnega sektorja, je pojasnil Vasle. Leta 2015 se bodo investicije povečale za 2,5 odstotka, leta 2016 pa za 0,5 odstotka.

Pri domači potrošnji je že prišlo do pozitivnih premikov. Potem ko je v preteklih letih upadala, letos namreč kaže na skromno rast, kar je spodbudno, je poudaril prvi mož Umarja. Po lanskem 2,1-odstotnem padcu se bo letos okrepila za 1,5 odstotka, prihodnje leto za 1,3 odstotka, leta 2016 pa za en odstotek.

Prav tako se umirajo razmere na trgu dela. Brezposelnost bo letos ostala na lansi ravni oz. pri 13,1 odstotka, v naslednjih dveh letih pa se bo znižala na 13 odstotkov oz. 12,7 odstotka. Trenutno zniževanje števila registriranih brezposelnih je, tako Vasle, vezano predvsem na najemanje agencijskih delavcev, saj so podjetja še negotova, do neposrednega zaposlovanja pa bo prišlo v prihodnjih letih.

Inflacija bo po njegovih besedah v Sloveniji, tako kot na splošno v območju evra, ostala nizka zaradi zmanjšanega prispevka cen hrane in energentov, pa tudi prilagajanja stroškov dela in splošnega varčevanja. Potem ko je bila lani 1,8-odstotna, bo letos 0,3-odstotna, leta 2015 0,6-odstotna, leta 2016 pa 1,2-odstotna.

Ključni predpostavki jesenske napovedi sta izboljšanje razmer v glavnih trgovinskih partnericah Slovenije in nadaljevanje javnofinancne konsolidacije, vendar je z obema povezana precejšnja negotovost, je opozoril Vasle. Okrevanje gospodarske aktivnosti v mednarodnem okolju je namreč po njegovih besedah ob šibkem povpraševanju in v razmerah zelo nizke inflacije počasnejše od spomladanskih pričakovanih mednarodnih institucij, precej pa so se povečale tudi geopolitične napetosti. V povezavi z domačim okoljem pa negotovost izhaja predvsem iz tega, da ukrepi za uresničitev ključnih usmeritev makroekonomskih politik, ki jih vključuje napoved, še niso v celoti dorečeni.

Izboljšanje napovedi Umarja, s katero je bila vrla, ki jo uporablja pri pripravi proračunskega dokumenta, včeraj že seznanjena, je bilo pričakovati, potem ko je statistični urad konec avgusta objavil spodbudne podatke za letošnje drugo četrtletje. BDP se je tedaj po prvih ocenah državnih statistikov na letni ravni realno zvišal za 2,9 odstotka. Na ravni trimesečja pa se je BDP, popravljen za vpliv sezone in števila delovnih dni, zvišal za en odstotek.

Svojo napovede je včeraj izboljšala tudi Gospodarska zbornica Slovenije. Le-

tos ta pričakuje 1,6-odstotno rast BDP, potem ko je še junija napovedovala 0,3-odstotno gospodarsko rast. Za prihodnje leto GZS ostaja pri napovedi o 1,2-odstotni rasti. Napovedi gibanja slovenskega BDP so že popravile tudi nekatere druge institucije. Med domačimi institucijami je ta teden napoved za Slovenijo izboljšala Banka Slovenije. Potem ko je aprila napovedovala, da se bo gospodarska aktivnost letos okrepila za 0,6 odstotka, zdaj pričakuje, da se bo za 1,6 odstotka. Prihodnje leto bo medtem rast BDP po izračunih centralne banke 1,3-odstotna.

Med mednarodnimi organizacijami pa je napoved rasti slovenskega BDP minuli teden glede na majske ocene izboljšala Evropska banka za obnovo in razvoj, in sicer z ničelne na 0,7-odstotno rast. Za leto 2015 pričakuje enoodstotno krepitev gospodarstva. Pričakuje se še popravljene napovedi Evropske komisije in Mednarodnega denarnega sklada.

Direktor Urada Republike Slovenije za makroekonomske analize in razvoj Boštjan Vasle

ARHIV



ENERGIJA - Nadomestil bo zastarele enote

Teš 6 od srede vključen v elektroenergetsko omrežje

ŠOŠTANJ - Termoelektrarna Šoštanj (Teš) je v sredo v slovensko elektro-energetsko omrežje vključila šesti blok (na posnetku). V minulem letu se je gradnja šestega bloka pospešila, kar je vodilo v predčasno sinhronizacijo in proiz-

vodnjo prvih megavatnih ur električne energije, so včeraj sporočili iz Teša.

Teš je v skupini Holding Slovenske elektrarne (HSE) največji proizvajalcev električne energije, v sušnih obdobjih proizvede dnevno tudi več kot 50 odstotkov električne energije. Na ravni države znaša delež v Tešu proizvedene električne energije približno eno tretjino. Obstojče premogovne enote so zastarele in dotrajane, zadnji, peti blok obratuje že več kot 25 let. Enote, ki so večinoma presegle načrtovano življensko dobo, bo nadomestil šesti blok z naj sodobnejšo tehnologijo.

Ta bo proizvajal električno energijo z izkoristkom, ki je 32 odstotkov višji od izkoristka obstoječih blokov. Posledično bodo specifične emisije ogljikovega dioksida nižje za 30 odstotkov, bistveno nižje pa bodo tudi emisije drugih snovi v zrak, ki bodo precej pod zakonsko dovoljenimi mejami. Proizvodna cena megavatne ure električne energije bo nižja tudi do 10 evrov, so navedli v Tešu.

»V Tešu se zavedamo bremena, ki ga zaradi naložbe v nadomestni šesti blok nosi skupina HSE, zavedamo pa se tudi pomembnosti te naložbe predvsem za zanesljivo, varno in okoljsko sprejemljivo oskrbo Slovenije z električno energijo,« so še poudarili v Tešu. (STA)



DUS - Ponovno štetje glasov Bodo v Srednjem dobili novega župana?

SREDNJE - Izid zadnjih upravnih volitev v Občini Srednje, na katerih je z enim samim glasom prednosti (121 proti 120) prevladal kandidat desne sredine Mauro Veneto, je pod vprašajem. Deželno upravno sodišče je namreč ocenilo, da je prijavljeni, ki ga je vložil županov nasprotnik na volitvah 25. maja in sedanji načelnik opozicije v občinskem svetu, tridesetletni Luca Postregna, skupaj s Francom Simoncigom, Amerigom Dobolojem in Caterino Dugaro sprejemljiv in je odredilo ponovno štetje glasov.

Po mnenju prizivnikov so bili namreč Maura Venetu priznani nekateri glasovi, ki bi morali biti razveljavljeni. Če bo na koncu sodišče ob ponovnem pregledu glasovnic razveljavilo tudi en sam glas za Maura Veneta, bo novi župan Luca



Luca Postregna
ARHIV

Postregna. Deželni zakon namreč predvideva, da gre v primeru enakega števila prejetih glasov zmaga mlajšemu kandidatu. (NM)

LJUBLJANA - V pogovoru za STA

Erjavec: Slovenija ni sodelovala pri oblikovanju ameriškega seznama držav, ki sodelujejo v boju proti Islamski državi

LJUBLJANA - Slovenija je zavezana boju proti mednarodnemu terorizmu, kar je večkrat omenila tudi v rednem dialogu, ki ga zunanje ministerstvo vodi z ameriškim veleposlanstvom, dejstvo pa je, da ni sodelovala pri oblikovanju ameriškega seznama držav, ki sodelujejo v boju proti Islamski državi, je v pogovoru za Slovensko tiskovno agencijo povedal zunanjji minister Karl Erjavec. Pri oblikovanju tega seznama nismo sodelovali niti nismo vedeli, da bo State Department takšen seznam objavil, je dejal Erjavec. Pojasnil je, da vodijo reden dialog z ameriškim veleposlanstvom, vendar v njem ni bilo nikoli omenjeno, da se pripravlja kakšen seznam.

Erjavec je povedal, da bo to ob kakšni priložnosti omenil ameriškemu veleposlaniku v Ljubljani Josephu Mussoiu. »Mislim, da ne bi bilo

Ljubljana partnersko mesto zagrebskega Bundekfesta

ZAGREB - Bogati program enajstdnevnega zabavnega festivala Bundekfest so včeraj v Zagrebu odprli s koncertom rokovske skupine Hladno Pivo. Na festivalu, ki se zgleduje po münhenskem Oktoberfestu, se bodo predstavila tudi partnerska mesta hrvaške prestolnice - Budimpešta, Dunaj, Ljubljana in Rim. Pričakujejo najmanj pol milijona obiskovalcev. Gre za tretji festival ob umetnemu jezeru Bundek v Novem Zagrebu, za katerega v zagrebski mestni upravi trdijo, da bo vsebinsko veliko boljši kot prejšnja dva. Tako bodo letos poskusili dodati ozračje drugih evropskih mest, ki se bodo predstavila s svojimi kulturno-zgodovinskimi in gastronomskimi zgodobami. Obiskovalci bodo tako lahko izvedeli kaj več o Ljubljani med 3. in 5. oktobrom. Pred tem bodo lahko začutili duh Rima in Budimpešte ter uživali ob Italijanski in madžarski hrani. V zadnjih dneh festivala se bo predstavil Dunaj.

V nesreči na Dunajski v Ljubljani umrl motorist

LJUBLJANA - V prometni nesreči, ki se je včeraj nekaj pred 7. uro zgodila v križišču Dunajskih cest v Baragove ulice v Ljubljani, je umrl voznik motornega kolesa. Kot so pojasnili na Policijski upravi Ljubljana, je bil v nesreči poleg motorista udeležen še mestni avtobus, ki je zaprl pot motoristu.

Po sedaj znanih podatkih je voznik motornega kolesa vozil po Dunajski cesti proti Črnčam. Istočasno pa je voznik mestnega avtobusa, ki je vozil proti centru mesta, z Dunajsko cesto zavjal levo na Baragovo ulico in motoristu zaprl pot. Voznik motornega kolesa je začel zavirati, zaradi česar je padel in z motorjem drsel po vozišču ter nato trčil v avtobus.

Motorist je na kraju zaradi posledic poškodb umrl. Ogleda kraja prometne nesreče sta se udeležila tudi preiskovalni sodnik in državni tožilec. Po poročanju medijev gre za 46-letnega Mateja Štivana, glavnega organizatorja humanitarne akcije Srce Slovenije, v kateri so zbirali sredstva za šolske potrebščine in nakup hrane za socialno ogrožene otroke. Zaradi prometne nesreče je bila na Dunajski cesti pri križišču z Baragovo cesto proti obvoznični več ur popolna zapora prometa.

nobenih problemov, če bi bil kot minister predhodno obveščen, da se pripravlja tak seznam,« je dejal Erjavec.

Zagotovil je, da Slovenija v nobenem primeru ne bo sodelovala v vojaškem delu ukrepanja proti IS, kar je natančno določeno tudi v sporočilu, ki ga je na spletni strani objavil State Department, je pa zavezana boju proti terorizmu, ki ga izvaja na različne načine. »Ravno zadnje hišne preiskave, ko so odkrili nekatere borce, ki naj bi sodelovali v Siriji, so del te dejavnosti boja proti terorizmu,« je med drugim še povedal.

Ocenja teroristične ogroženosti Slovenije je po njegovih besedah v tem trenutku nizka, vendar pa je terorizem, kot je opozoril, globalen pojav in predstavlja nevarnost za vse, tako tudi Slovenija ni otok, ki bi v globalnem svetu lahko ostal nedotaknjen.



PORTOROŽ - V razstavnem prostoru Slovenskega deželnega gospodarskega združenja iz Trsta

Na sejmu Bonaca tudi Okusi Krasa 2014

PORTOROŽ - V Marini Portorož je včeraj odprl svoja vrata tretji mednarodni sejem navtike, karavaninga, campinga, turizma in športa Bonaca. Poleg sejemskeh prireditev se bodo do vključno nedelje zvrstile tudi številne vzporedne pobude.

V razstavnem prostoru Urada vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu je Slovensko deželno gospodarsko združenje iz Trsta včeraj predstavilo že tradicionalno prireditev Okusi Krasa 2014. Značilnosti v programu pobude so predstavili gostinci SDGZ in povedali, da želijo z njo ovrednotiti kraško kuhinjo in tipične proizvode. Pri letošnji izvedbi bodo sodelovali gostinski obrati, pekarne, trgovine z živili, bari in vinoteke. Pobude bodo potekale od 10. oktobra do 9. novembra, ko bodo gostilne in restavracije nudile posebne menije, jedilniki pa bodo na voljo tudi pozneje po naročilu. Okusi Krasa so letos posvečeni 100. obletnici prve svetovne vojne in prinašajo možnost spoznavanja jedi in kraške kuhinje, ki so jo v tem obdobju obogatili recepti in jedi različnih narodov ter kultur. Oplemenitila pa jih bodo kraška vina, oljčno olje, kraški sir, med in drugi avtohtoni proizvodi. Več informacij najdijo na spletni strani www.okusikrasa.net.

Sicer bo danes v organizaciji Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu potekal projekt Slovenija brez meja, namenjen spodbujanju promocije zamejske tematike v Sloveniji. Kot smo že poročali, bodo dopoldne ob udeležbi ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazda Žmavca okrogla miza na temo Zamejstvo kot most gospodarskega sodelovanja med Slovenijo, Italijo, Avstrijo, Madžarsko in Hrvaško ter razna srečanja s krovnimi manjšinskimi organizacijami. Združenje slovenskih športnih društev v Italiji pa bo predstavilo t.i. avtobus Zamejskega športa, ki bo namenjen za potrebe slovenskih športnih društev v zamejstvu. (ag)

Slovensko deželno gospodarsko združenje iz Trsta je na sejmu Bonaca včeraj predstavilo prireditev Okusi Krasa 2014



DEŽELA FJK - Deželni svet sprejel triletni program 2014-2016

50 milijonov za šole

Za obnovo šolskih zgradb rekordna količina sredstev - Odbornica Loredana Panariti o sredstvih za poklicno izobraževanje

TRST - Dežela Furlanija-Julijnska krajina namenja šolskim zgradbam v deželi rekordnih 50 milijonov evrov. Ta vsota bo omogočila obnovo marsikatere šole v štirih pokrajinalah, obenem pa bo v težkem trenutku pomagala gradbenim in drugim podjetjem. Deželni svet je sprejel triletni program za šolska poslopja za obdobje 2014-2016, od omenjenih 50 milijonov bo 12,3 milijona evrov namenjenih občinam za investicije zunaj pakta stabilnosti. Predsednik 6. deželne svetniške komisije za šo-

lo in izobraževanje Franco Codega (Demokratska stranka) je izrazil veliko zadovoljstvo, »ker deželna uprava ni nikoli namenila šolam toliko denarja, to pa se dogaja v času, ko je sredstev povsod malo«. Dodal je, da bo tako mogoče odpreti na desetine gradbišč, del zasluga pa je prisidal Renzijevi vladi, ki je uvrstila šole na vrh prednostne lestvice.

Na vprašanja članov 6. komisije pa je odgovarjala deželna odbornica za izobraževanje Loredana Panariti. Glavna tema je bilo poklicno izobraževanje. Dežela naj bi oktobra predhodno izplačala 12 milijonov evrov iz sklopa novih evropskih programov, pa tudi sredstva iz razpisa Jamstvo za mlade. Obravnavala je tudi sistemsko krizo zavodov za poklicno izobraževanje, ki bodo morali posodobiti ponudbo, saj Bruselj daje prioriteto politiki zaposlovanja.



Franco Codega

ARHIV

TDD predstavlja Franka Vecchietia

TRST - Drevi se začenja nova sezona petkovih poglobitev slovenskih časnikarskih televizijskih oddaj RAI 'TDD predstavlja'. Po televizijskih poročilih se bo okrog 20.50 Dušan Jelinčič pogovarjal z vsestranskim zamejskim ustvarjalcem Frankom Vecchietom, ki je eden izmed stebrov slovenske likovne umetnosti na Tržaškem in ne samo. V 70-ih letih prejnjega stoletja je bil prof. Vecchiet eden izmed ustanoviteljev avantgardne slikarske skupine Grupa U, dobro desetletje je vodil TK Galerijo, kjer je v prostorih Tržaške knjigarnice organiziral okrog 120 razstav, o likovni umetnosti, v glavnem grafiki, pa je predaval malodane po vsem svetu.

Na Trgu Evrope med obema Goricanama stoji njegov ogromni mozaik, sicer pa se je Vecchiet proslavlil v vseh zvrsteh upodabljajoče umetnosti, čeprav so njegove velike ljubzeni predvsem grafika in inštalacije. Franko Vecchiet ima za sabo skoraj sto samostojnih razstav, februarja letos pa je imel v tržaškem muzeju Revoltella antološko razstavo Memorabilia. Režiserka oddaje bo Loredana Gec.

Posebni vlaki za Okuse na meji in Barcolano

TRST - Dežela FJK je od Trenitalia dosegla dodatne vlake za Okuse na meji in Barcolano, da bi lahko udeležbo na teh dogodkih omogočili čim večjemu številu ljudi.

Za Okuse na meji bosta za obiskovalce v noči s sobote (27. 9.) na nedeljo (28.9.) na razpolago dva vlaka. Prvi bo iz Gorice proti Trstu odpeljal ob 23.05, v Trst pa bo prispel ob 23.57. Ustavl se bo še v Zagradu (23.14), Ronkah (23.23), Tržiču (23.29), Sesljanu (23.37) in Nabrežini (23.42). Drugi vlak pa bo v nedeljo ob 0.10 iz Gorice odpeljal proti Vidmu (0.43) s postanki v Krmelu (0.20), San Giovanniju al Natisone (0.25), Manzanu (0.29) in Butriu (0.34).

Za Barcolano pa sta iz Trsta v noči na soboto (11.10.) predvidena dva vlaka za Portogruaro, in sicer ob 0.15 in 0.26 in dva v noči na nedeljo (12.10) za Portogruaro ob 1.15 in Videm ob 1.26. Poleg tega bo vozilo še šest izrednih vlakov v nedeljo 12.10, in sicer dva iz Vidma (ob 8.56 in 10.56) v Trst, dva iz Portogruara (ob 9.37 in 12.37) v Trst in dva iz Trsta (ob 15.56 in 17.56) v Videm.

glasno sporočilo

fotoutrip '14




Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcov ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografije lahko dostavite tudi osebno v uredništvi v Trstu in Gorici).

Slika iz počitnic na Slovaškem in sicer z gradu Devin v okolici Bratislave

GIANNI SOBAN

ABONMAJSKA PONUDBA Kosovelovega doma Sežana v sezoni 2014-15

Kosovelov dom Sežana razpisuje naslednje abonmaje in programe:



- GLEDALIŠKI ABONMA
- GLASBENO-PLESNI ABONMA
- BRILJANTNI ABONMA
- PETKI V SREDNJI
- SREČKIN ABONMA
- FILMI S ŠKRATKO SREČKO (novost!)
- KINO KINO SEZONSKA KARTICA (novost!)

Do konca septembra bo naša blagajna odprtta od ponedeljka do petka od 10h do 12h in od 15h do 17h (informacije tudi na tel. št. 05 731 20 12 ali preko e-naslova info@kosovelovdom.si)

Več informacij in podrobnej opis abonmajev: www.kosovelovdom.si

GLEDALIŠKI ABONMA

PREVARE (Mestno gledališče ljubljansko), KRAJA (SNG Nova Gorica), NAJSTAREJŠA OBRT (Mestno gledališče Ptuj), MRTVEC PRIDE PO LJUBICO (Prešernovo gledališče Kranj in Mestno gledališče Ptuj), MISTERIJ BUFFO (SNG Drama Ljubljana) in NOČ BOGOV (Gledališče Koper).

GLASBENO-PLESNI ABONMA

ANSAMBEL MANDOLINA LJUBLJANA, Carmina Slovenica: BALKANIKA, RADE ŠERBEDŽIJA, KATALENA, SNG Opera in balet Ljubljana: Peter Ilijč Čajkovski – LABODJE JEZERO, balet (ogled v Ljubljani), Gledališče Koper: Aldo Nikolaj – PAROLE PAROLE in Koncert nagrajencev Svirél 2013: BRIN BERNATOVIC, harfa; LUCIJA STIVČEVIĆ, kitara; ZALA VIDIC, violončelo

BRILJANTNI ABONMA

Briljantni abonma obsega osem (8) predstav, ki jih lahko kombinirate po želji in sicer iz gledališkega in glasbeno-plesnega abonmaja.

Za otroke: SREČKIN ABONMA in abonma FILMI S ŠKRATKO SREČKO

SREČKIN ABONMA

Predstave: PEDENJPED (SSG Trst), PAJACEK IN PUNČKA (ŠKUC), LUNOŽER (Bimbo Teater), PETER IN VOLK (Kulturni dom Gorica / Gorica, Franjo Korošec), VEDNO TEIMA NEKDO RAD (MGP, Otroško gledališče Potujoča hišica in Gledališče Lalanit), KRALJ PRISLUŠKUJE (Peter Kus, Federacija, Cankarjev dom), TINKO POLOVINKO (Zavod KULT)

FILMI S ŠKRATKO SREČKO

Filmi: NAVIHANI BRAM, OTO NOSOROG, JEŽEK IN VRAN PRIČARATA BOŽIČ, MALI VOLKODLAK DOLFI, ŽABE IN PAGLAVCI ter trije (3) filmi po izboru škratke Srečke (iz tekoče filmske distribucije).

FILMSKE PROJEKCIJE BODO OB SOBOTAH OB 10.00 in sicer enkrat mesečno. Nekateri filmi so sinhronizirani, drugi pa podnaslovjeni. Abonma PRIPOROČAMO ZA STAROST otrok 7+. Za vse, ki se v abonma vpisujejo do petka, 26.9.2014, nudimo brezplačen ogled filma NIKEC NA POČITNICAH (predvidoma v soboto, 27.9.2014).



DEVIN-NABREŽINA - 20.000 evrov za ureditev steze do avstroogrškega pokopališča

V rebalansu proračuna prispevek za Jus Nabrežina

Ob izteku razprave o rebalansu proračuna na sredini seji devinsko-nabrežinskega občinskega sveta je podžupan Massimo Veronese izrecno omenil prispevek, ki ga je levošredinska uprava namenila nabrežinskemu jusu: 20 tisoč evrov.

»To je prvi konkreten korak na poti izvajanja konvencije, ki sta jo občina in nabrežinski jus podpisala leta 2012,« je sporočil Veronese. Dodal je, da gre za namenska sredstva. Jusarji bodo prispevek izkoristili za popravilo in obnovo makadamske ceste, ki vodi iz Stare vasi do avstroogrškega vojaškega pokopališča. Lišček pravijo domačini tistem območju.

Makadamska cesta se nahaja v slabem stanju. Domačini imajo v tem predelu vinograde in vrtove, zadnja leta pa stejo tudi oljčniki. Dohod s terenskimi vozili je na več mestih razril cesto, da se na njej ob deževju (in tega letošnje poletje ni manjkalo) pojavlajo luže. Nabrežinski jusarji, ki jim predseduje Walter Pertot, so iznesli predlog za ureditev ceste in ga predstavili občini. Občinska uprava župana Vladimirja Kukanje ga je vzela v pretres in ocenila, da je vreden občinskega prispevka.

»To bo zelo pomembna izkušnja. Jusarji bodo neposredno sledili izpeljavi del. Občani bodo pri tem aktivno sodelovani. Sreča je operativni subjekt, ki bo izvedel poseg. Jus bo dobil načrtovalca in podjetje, ki bo delo opravilo, jusarji pa mu bodo sledili,« je napovedal podžupan Veronese.

Nadalje je izjavil, da je ponosen, ker je prav devinsko-nabrežinska občina storila ta prvi korak na poti uveljavljanja jusa in sreči. Načrt je za to obdobje pravšnji, ker se bo ureditev poti do avstroogrškega vojaškega pokopališča vključila v okvir posegov ob stoti obletnici prve svetovne vojne. »To je šele začetek, postopoma bomo skupaj z jusarji izpeljali še druge načrte,« je zagotovil.

Med razpravo o rebalansu občinskega proračuna je že svetnik Demokratske stranke Roberto Gotter opozoril na prispevek nabrežinskemu jusu. »To je zelo lep znak za celotno našo skupnost,« je ocenil. Jusi in sreči predstavljajo zanj lep primer sodelovanja občanov pri upravljanju skupnega ozemlja in lahko postanejo dragocen element učinkovitega posredovanja ter predvsem premoščanja ovir, ki jih na upravnem področju predstavlja vse bolj prisotna birokracija. Gotter je nadalje zažezel, da bi bili podobnih posegov in prispevkov deležni tudi drugi jusi in sreči na občinskem ozemlju.

Devinsko-nabrežinska občina in nabrežinski jus (z uradnim nazivom Jus Nabrežina Gemeinde) sta podpisala konvencijo v začetku maja 2012, le nekaj dni pred takratnimi občinskim volitvami. Pogajanja so bila dolga, postopek za doseg dogovora je bil zelo zapleten, ker je bilo treba poiskati primerno pravno obliko. Konvencija omogoča jusarjem upravljanje jusarskega premoženja, seveda v dogovoru z občino. Predsednik nabrežinskega jusa Pertot je takrat poudaril, da bo neposredno upravljanje jusa omogočilo ovrednotenje nepremičnin tako z vidika gospodarskega, kmetijskega, gozdarskega, živilorejskega, družbenega in kulturnega razvoja, kot tudi z vidika varstva okolja.«

Občinski prispevek v septembrskem rebalansu proračuna vodi prav v to smer.



MASSIMO VERONESE



WALTER PERTOT



Steza, ki pelje proti avstroogrškemu vojaškemu pokopališču

FOTODAMJ@N

ZGONIK - Občina vložila prošnje za prispevke za škodo, ki jo je povročila vremenska ujma

Vrtinec: čakajoč na Deželo

Vrtinec, ki je v noči na 21. avgust viharil po zgoniški občini od Gabrovca in Zgonika vse do pobočja Volnika, je bil v ospredju včerajšnje seje zgoniškega občinskega sveta. O njem, o akciji, ki je v nekaj urah stekla v občini, o prizadejani škodi in o ukreplih za obnovo je podrobno poročala županja Monica Hrovatin.

Zgonik je bil tiste dni priča res požrtvovalnega poklicno-prostovoljnega posega. Gasilci so ostali tri dni na terenu, da so opravili najbolj nujno: zagotovili so varnost na poškodovanih strehah in porezali nevarno, polomljeno in nalomljeno drevje. Občinska ekipa civilne zaščite je neprehenoma delovala do konca tedna; njej se so pridružile v treh dneh še ekipe iz celotne tržaške pokrajine.

V tistih in naslednjih dneh so se vsi občinski uradi močno angažirali, da bi razrešili zadeve tudi na birokratiski ravni. Županja Hrovatin se je v imenu uprave zahvalila vsem, ki so neprehenoma in z veliko požrtvovalnostjo »omogočili ra-



Monica Hrovatin

na javila zavarovalnici, da je javna imovina utrpela škodo. Pet dni po ujmi je bilo na občini prvo srečanje s tehnikom zavarovalnice za določitev škode. Dan pozneje je bila začasno popravljena električna napeljava in kovinska kritina na občinskem razstavišču, tako se je lahko jubilejni 10. koncert za mir lahko redno odvijal.

Številni so bili posegi občinskih upraviteljev na deželnem ravni. Na dan vrtinca je bila deželnemu odborniku za civilno zaščito poslana prošnja za priznanje naravne nesreče. »Trenutno ni bila še priznana,« je sporočila županja. Podžupan Rado Milič se je sestal z deželnim odbornikom Paolom Panontinom za pridobitev morebitne finančne pomoči za saniranje škode po vrtincu. Pet dni po hudi uri je občina naslovila prošnjo deželnemu odborniku za proizvodne dejavnosti in gozdarsko službo Sergiu Bolzonellu za priznanje naravne škode, ki je nastala v naravnem rezervatu na Volniku. »Trenutno še čakamo na srečanje,«

zrešitev nič koliko problematik, v prvi vrsti geometru Eriku Briščiku, računovodskemu uradu odgovorne Elizabete Antonič, odgovornemu za ozemlje Aljoši Gabrovcu in vsem ostalim.«

Vse nepremičnine v občinski lasti so zavarovane. Dan po vrtincu je obči-

je sporočila Hrovatinova. 1. septembra je občinska uprava poslala na deželo prošnjo za prispevek za popravilo strehe šolskega poslopja, ki jo je poškodoval vrtinec; v načrtu je med drugim predvidena tudi namestitev fotovoltaičnih paneljev. »Trenutno čakamo na izid prošnje,« je še sporočila zgoniška županja.

Šolsko poslopje je struktura, ki je utrpela najhujšo škodo. Pouk je vsekakor zagotovljen, »ker so parametri za uporabo prostorov zadostni.« Usoda šole je bila največja skrb za upravo, ob tem pa je Monica Hrovatin izpostavila upravni absurd: »Čeprav občina razpolaga z lastnimi sredstvi, ki jih ima na banki, zaradi strogosti pakta stabilnosti teh sredstev žal ne more na noben način uporabiti, in to ne glede na varnost stavb ali za katero koli upravičeno urgenco. To je pravi paradoks, ki ga je težko prebaviti, ko hočeš z odgovornostjo upravljati z javno imovino in nuditi občanom, kar si upravičeno zaslужijo,« je ocenila.

Augustovski vrtinec je vsekakor previharil tudi septembrski rebalans proračuna. Uprava je vanj vključila 195 tisoč evrov za stroške za obnovo poškodovanega občinskega premoženja. Finančni dokument je bil odobren z glasovi levošredinske večine, medtem ko sta se svetnika Slovenske skupnosti vzdržala.

Občinska skupščina je nato soglasno odobrila dve konvenciji z repentinško občino. Prva zadeva skupno upravljanje šolske kuhinje, druga pa skupno upravljanje šolskega prevoza.

Nazadnje so bili svetniki Martina Kapež, Jan Sossi in Marina Milkovič izvoljeni v posvetovalno komisijo za kulturne in športne dejavnosti, Vesna Buškavec in Dimitri Žbogar pa v komisijo za posodabljanje seznama porotnikov, ki ji predseduje županja.

Monica Hrovatin se je na začetku seje spomnila dolgoletnega sodelavca občine, računovodjo Vojko Lovriho, ki se mu je občinska občina poklonila z minutno tišino.

M.K.



Vrtinec je avgusta najhuje poškodoval streho šolskega poslopja v Zgoniku

FOTODAMJ@N



21. jesenski pohod na Grmado in okolico

Sportno kulturno društvo Cerovlje-Mavhinje prireja v nedeljo, 28. septembra, tradicionalni jesenski pohod po pobočjih Grmade in okolice. Ta pobuda privablja že od samega začetka številne ljubitelje kraških naravnih lepot. Letos bo trasa še nekoliko bogatejša, saj bodo pohodniki ob holi, izpolnjevali vprašalnik, s katerim si bodo nabrali točke za nagrado. Zbirališče pohodnikov bo od 9.30 do 10.30 na dvorišču bivše osnovne šole v Cerovljah. Udeleženci se bodo po gozdnih označenih stezi najprej podali v smeri Devina. Tu se odpira izjemni razgled na Devinski grad in Tržiški zaliv vse do Gradeža, na drugi strani pa do Trsta in istrske obale. Pot bo nato vodila proti Medjevasi, po slovenski strani proti Brešovici, mimo Grofove Jame vse do Grmade, ki s svojimi 323 metri nadmorske višine predstavlja naravno mejo med tržaško in goriško. Predvideni sta dve postojanki oziroma kontrolni točki, na katerih bodo pohodniki dobili žig in požirek toplega čaja, da bo pot prijetnejša. Po dobrih treh urah hoje se bo gozdna steza ponovno spustila v Cerovlje, kjer bo pohodniki čakalo toplo koso na dvorišču bivše osnovne šole. Poskrbljeno bo za veselo družabnost s turnirjem v »brškoli« in raznimi ljudskimi igrami.



POLICIJA - Tudi na Tržaškem akcija Arhimed, v kateri so sodelovali organi pregona iz 34 držav

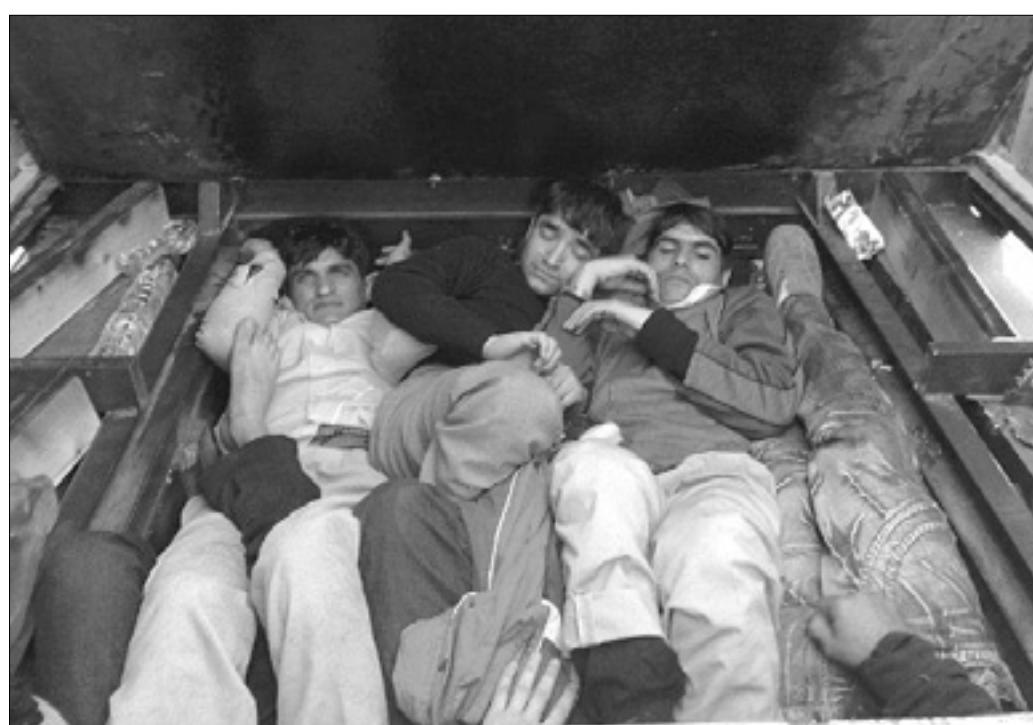
Največji usklajen napad na organizirani kriminal

V torek se je zaključila akcija Arhimed proti nezakonitemu priseljevanju in organiziranemu kriminalu nasprotni, ki se je začela 15. septembra in pri kateri so sodelovali policije iz 34 držav. Usklajeval jih je haški policijski urad Europol, skupno so policije aretirale 1027 osumljencev in iz rok trgovcev z belim blagom rešile 30 otrok. Po besedah direktorja Europolja Roba Wainwrighta je bil to »največji usklajen napad na organizirani kriminal v Evropi.« Dejavniki so bili tudi italijanski, slovenski in hrvaški organi, del preiskav so opravili v tržaškem pristanišču in na obmejnem pasu na Tržaškem, Goriškem in Trbiškem.

V tržaški pokrajini je mejna policija med nadzorovanjem nekdanjih mejnih prehodov našla 43 nezakonitih priseljencev iz različnih držav (samo eden je mladoleten). 16. septembra so tržaški mejni policisti ustavili šest državljanov Kosova in aretirali njihovega rojaka, ki jih je vodil. Prejšnjo soboto - kot je v nedeljo poročal Primorski dnevnik - pa so na nekdanji Trbiški cesti pri Banih ustavili 20 državljanov Sirije in tri državljane Somalije. V pristanišču je mejna policija pregledala 21 trajektov in naletela na nezakonitega priseljenca iz Sirije.

V Italiji so aretirali 170 vodnikov nezakonitih priseljencev in 90 trgovcev z belim blagom. Slovenski policisti so identificirali 25 nedovoljenih vstopov v državo, večinoma državljanov Afganistana in največ na meji s Hrvaško. Finančna uprava je v nedeljo na meji v Obrežju v vozilu našla orožje in bombe, voznik je v pripori. Prejšnji petek so policisti na istem mejnem prehodu v avtu odkrili kilogram heroina.

V akciji je sodelovalo 20.000 predstavnikov organov pregona iz 28 držav članic EU, pa tudi iz ZDA, Avstralije, Norveške, Švice, Srbije in Kolumbije, pa še mednarodne agencije in organizacije Eurojust, Frontex in Interpol. Na letališčih, mejnih prehodih, v pristaniščih in mestih so aretirali 1027 ljudi. Radi trgovine z drogo so aretirali 57 ljudi ter zaplenili 600 kilogramov kokaina, 200 kilogramov heroina in 1,3 tone marihuane. »Kriminalne združbe, med njimi tiste najhujše, smo razbili po vsej Evropi,« je povedal Wainwright.



Vozniki stlačijo migrante v najrazličnejša skrivališča - v podvozje, pod avtomobilske sedeže, pod avtomobilski motor - ter tako prevožijo več kilometrov

TRŽAŠKA KVESTURA

ZSKD - Vodil ga bo Robert Feguš

V kratkem seminar vokalne tehnike



Solidna vokalna tehnika je osnova, na kateri slonijo ambicije in dosežki vsakega zborja. Zborovodje se ji pogosto ne utegnejo posvečati, pevci zanemarjajo njen pomen, zato pri izvedbah večkrat zmanjka bistveni element, ki lahko poenoti, oplemeniti, obogati in ojači zvok skupine. Zavestjo pomena vokalne izobrazbe pevcev (in tudi zborovodij) je Zveza slovenskih kulturnih društev podprla pobudo SKD Lonjer Katinara in mesečnega zбора Tončka Čok, ki prirejata seminar vokalne tehnike v zboru. Tečaj je nastal tudi s podporo deželne združenja zborov USCI. Predavatelj je

Robert Feguš iz pevske šole Musica. Feguš je slovenski zborovodja in predavatelj, ki se ukvarja z vzgojo celovitih pevskih osebnosti in je v različnih vokalnih zasedbah izvedel preko štiristo koncertov. Teme, ki jih bo obravnaval udeleženci tega seminara so pevski dih, drža, aktiviranje mišič, nastavek, artikulacija izenačevanje registrov, širitev pevskega obsega in razvijanje pevskega izraza. Seminar bo 4. oktobra od 14.00 do 20.00 ure v športno-kulturnem centru v Lonjerju, zainteresirani pa se lahko prijavijo še danes na sedež ZSKD (trst@zskd.eu/ tel.: 040- 635626).

UMETNOST - Ves oktober 50 odtenkov različnih fotografij v 50-tih tržaških kavarnah

V skupno 50-tih tržaških barih, kavarnah in gostilnah si bo tudi letos mogoče ogledati več fotografiskih razstav domačih in tujih fotografov, ki jih povezuje ljubezen do fotografije. Razprtina skupinska razstava se imenuje Le vie delle foto, letos pa bo predstavljena četrto leto zapored.

Svoje fotografije bo na ogled postavilo petdeset fotografov iz vseh koncev Furlanske Julisce krajine, med razstavljavci pa bodo tudi trije tujti fotografi. Med tujimi imeni so Raoul Pitis, Gawel Marta in Giorgio Masnikosa.

Podrobnosti letošnje izdaje je včeraj predstavila kuratkarka dogodka, Linda Simeone, ki je povedala, da gre pri razstavi zlasti za predstavitev sodobne produkcije, vključeni pa so tudi avtorji mlajše generacije. Za razstavljene fotografije je značilno, da nihiov avtorji k fotografijam kot objektu pristopajo z različnih pozicij, različen estetski pristop jim daje tudi izobrazba, zato se njihova dela med seboj tudi zelo razlikujejo. Izbor fotografov potrjuje, da je tema sodobna, obiskovalci razstavnih prostorov pa bodo lahko občudovali različne žanre, od portretov, krajine do »ulične fotografije«. Tistim, ki bi si žeeli ogledati več razstav, bo prav prišel zemljevid Trsta, na katerem bodo jasno označeni kraji, kjer so na ogled fotografije. Informacije bo mogoče dobiti tudi v trgovini Wind na Velikem trgu, ki je glavni pokrovitelj letošnje izdaje dogodka Le vie delle foto, ki bo trajal do konca oktobra. (sc)

V bolnišnici na Katinari je premalo bolničarjev

Panožni sindikati Fp-Cgil, Fps-Cisl, Uil-Fpl, Fials in enotno sindikalno predstavništvo zaposlenih v bolnišnico-univerzitetnem podjetju bodo v petek, 3. oktobra, od 12. do 15. ure javno protestirali in delili letake zaradi pomanjkanja osebja na oddelku za klinično medicino v bolnišnici na Katinari. Pogajanja z vodstvom so sicer v teku, a zdravstveno podjetje je doslej le obljubilo, da bo čez 3-4 tedne proučilo možnost novih zaposlitev. Sindikati podutarjajo, da je število predlaganih morebitnih novih bolničarjev vsekakor premajhno glede na resnične potrebe.

»Dan srca« v Dolini

Združenje »Prijatelji srca - Cuore Amico ONLUS« iz Milja, s pokroviteljstvom občine Dolina prireja danes Dan srca na županstvu občine Dolina, kot je v navadi že nekaj let. Obisk občanov je že v preteklih letih pokazal, kako pozitivno sprejemajo to podobo. Dan srca bo od 8.00 do 12.30. Predvideva krvne izvide, merjenje krvnega pritiska in razdeljevanje informativnega gradiva; vse to v okviru preprečevanja bolezni srca in ožilja. Kot je znano, nepravilne krvne vrednosti, predvsem količina holesterola in trigliceridov, prekomerna teža, visok pritisk, cigaretni dim, kvarno vplivajo na delovanje srca. To je sporočilo Dnevov srca, ki jih organizacija Prijateljev srca prireja tudi z namenom, da bi ljudem pomagala spremeniti živiljenjski slog.

Na svetilnik po 16. uri

Pokrajinska uprava obvešča, da bo svetilnik na Greti jutri kot vselej odprt za javnost od 15. do 19. ure, vendar svetuje občanom, naj se ne javijo pred 16. uro. Od 15. do 16. ure si bo namreč ogledala svetilnik skupina ljudi, ki je ogled prehodno rezerviral.

Bombi pri Sesljanskem zalivu

Pristaniško poveljstvo obvešča, da bo danes okvirno od 10. do 12. ure na območju nasproti Devina in Sesljanskega zaliva prepovedana plovba in vsaka druga dejavnost, saj so pod morsko gladino našli dve neeksplopirani bombi iz časa 2. svetovne vojne, ki ju bodo izvedenci danes do poldne razstrelili.

OBČINA TRST - Nova kampanja

Projekt Amalia opora za priletne

Pomoč priletним oziroma ostarelim in spodbujanje združevanja ter stikov z njimi sta glavni namen projekta Amalia, ki bo v kratkem spet potekal v tržaški občini. Projekt Amalia prireja tržaška občinska uprava v sodelovanju z zdravstvenim podjetjem, ki nudita v sodelovanju s podjetjem Televita vrsto storitev. Nihiov sodelavci že vrsto let skrbijo za preventivo in za aktivno živiljenje starejših občanov, ki se lahko udeležujejo tečajev plesa, telovadbe, jezikov, odpravijo se lahko tudi v gledališče, kino, na izlete ali počitnice, prostovoljci pa pripravljajo še vrsto drugih storitev. Namen vseh teh dejavnosti je nuditi priletним družabno živiljenje, ki ima pomembno vlogo pri aktivnem staranju.

Pobudniki so letos poskrbeli za dodatne novosti, ki so jih predstavili včeraj direktor zdravstvenega podjetja Nicola Delli Quadri, tržaška občinska odbornica za socialne politike Laura Famulari ter Cristina Perich in Deborah Voliani v imenu podjetja Televita. Pri kampanji za širjenje informacij o projektu Amalia lahko letos sodelujejo vsi, so povetali. Pobudniki bodo namreč priredili jutri od 9. do 17. ure pravi fotografski set na Velikem trgu, kjer bosta poklicna fotografa posnela vse, ki se bodo predstavili posamezno, z družinskimi članji ali prijatelji. Ti bodo nato postali protagonisti nove kampanje za širjenje projekta Amalia in njegovega socialnega pomena. Udeležencem bodo tudi podarili torbo, s katero bodo še reklamirali projekt, saj bodo pod gesлом »Poklici Amilio: postani veleposlanik sreče« na njej zapisani vsi potrebeni podatki. Spomnimo naj, da nudijo 24 ur dnevno vse informacije prek zelene številke 800544544.



DOMJO - Na pobudo društva Stu ledi v okviru pobude zveze USCI

Večer za ovrednotenje ljudskega izročila

Peli zbori oz. skupine Slovenec-Slavec, Venturini, Kraška klapa in Stu ledi



Ženska pevska skupina Stu ledi in predsednik istoimenskega društva Marijan Spetič, ki je nagovoril publiko na večer domu A. Ukmara

FOTODAMJ@N

Ljudsko petje v svojih najizvirnejših oblikah in še bolj v priredbah, ki ga postavljajo v stik s sodobnimi govoricami, je bistveni element v repertoarju vsakega zboru. Zavestjo o vlogi in pomenu tega zaklada, kot tudi o posebnem jezikovnem in kulturnem bogastvu dežele Furlanije Julijanske krajine, je dejelna zveza zborovskih društev Usci predlagala svojim pokrajinskim izpostavam in Zvezi slovenskih kulturnih društev novo pobudo, ki spodbuja vrednote dragocene dediščine naših dedov.

Tržaška pokrajina se je na povabilo odzvala z dvema dogodkoma, s katerima je tudi v naših krajih zaživila deželna revija z naslovom Universo del canto popolare. Vesolje ljudskega petja. V obeh primerih so krajevni zbori poskrbeli za koncerta, ki sta v taki obliki nastala izrecno za to pobudo. V torek v dvorani mladinskega središča E.Toti na gricu Svetega Justa je tržaški ženski zbor Il Focolare, ki ga vodi Giampaolo Sion, priredil koncert, ki se je na preprost in občutben način spominjal prve svetovne vojne z besedo recitatorjev in s petjem ponarodelnih ali ljudskih skladb na to temo, kot tudi na temo miru. Z osebnimi spomini in verzi so se prepletale note Bepija de Marzija, Marca Maiera in samega zborovodje, ki je priredil dve znani furlanski pesmi.

Ljudska pesem v jeseni pa je bil naslov, ki je v sredo združil kar štiri zbore v kulturnem centru Anton Ukmari pri Domu. Pobudnik večera je bilo društvo Stu ledi. Njegov predsednik Marijan Spetič je uvodoma pozdravil začetek te nove zborovske tradicije, h kateri je folklorno društvo čutilo dolžnost pristopiti zaradi svoje prepoznavne specifik. Pobuda je nastala, da bi skozi pristno, dragoceno ljudsko dedičino prikazala tudi jezikovno in kulturno raznolikost našega dejavnega prostora, zato je bila prijetna revija pri Domu izrazito slovensko in slovansko obarvana.

Ljubezen, vojaška služba, mladost so teme, ki se pogosto pojavljajo v ljudskih pesmih in so obavale tudi jesenski nastop ženske pevske skupine Stu ledi, ki je uvedla bogat večer v duhu spevnih motivov in pristnih, doživetih življenjskih vsebin. Mešani zbor Slovenec-Slavec je nato interpretiral temo večera in potrdil svojo pripadnost z izborom znanih tržaških in istrskih pesmi v priredbah Kumarja, Ježa, Petelina, a tudi samega zborovodje Danijela Grbca. Gost večera je bila Kraška klapa, novoustavljenja moška skupina iz Sežane, ki goji ljubezen do fantovske pesmi in dalmatinskega zaklada pod vodstvom Maje Cetin. Zborovodkinja Cinzia Sancin pa je poskrbela za zaključni del večera z nastopom domačega mešanega zabora Fran Venturini, ki je za to priložnost pripravil šopek slovenskih pesmi iz oben strani meje.

Nova zborovska revija je »debitirala« prejšnjo soboto z dvojnim dogodkom v Tržiču in v Rudi, zaključila pa se bo v nedeljo, 28. septembra, z dvema koncertoma:

nazioni senza confini: 100 anni dopo (Jeziki in narodi brez meja: 100 let kasneje), ki ga bodo oblikovali folklorna skupina Gruppo costumi tradizionali bisiachi, moški zbor Provox in komorna skupina Vita iz Lendave. Vsi koncerti so s prostim vstopom.

ROP

bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Lucy«.

ARISTON - 18.45, 21.00 »Anime Nere«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.00 »Frances Ha«; 18.30 »Sexy shop«; 21.00 »Green hill«.

FELLINI - 17.00, 20.30, 22.15 »Posh«; 18.50 »The Giver - Il mondo di Jonas«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.20, 18.15, 20.15 »Le due vie del destino«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 20.00, 22.00 »Un ragazzo d'oro«; 18.15, 22.15 »I nostri ragazzi«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Pasolini«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.40 »Hrabi avtek Plodi«; 18.30, 20.25, 22.50 »Lucy«; 18.40, 20.20, 22.30 »Mesto greha: Ženska za umret«; 18.45, 20.50 »Moje poletje v Provansi«; 16.15, 18.00 »Odpleši svoje sanje: Združene moči«; 20.10, 22.40 »Plačanci 3«; 20.40 »Popotovanje«; 16.20, 19.20, 21.10 »Pot v raj«; 17.00, 18.15 »Pot v raj«; 16.00, 18.40, 21.15, 22.20 »Pravčnik«; 16.30 »Vroči posnetki«; 16.00 »Čarownja v mesečini«.

KOSOVELOV DOM SEŽANA - 19.00 »Viktor Saksida - potohodec s Krasa«; 20.00 »Čarownja v mesečini«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30 »Tartarughe Ninja«; 18.20 »Sex tape - finiti in rete«; 16.30, 18.15, 20.15 »Winter il delfino«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.00, 22.00 »Resta anche domani«; Dvorana 3: 16.40 »Pongo il cane milionario«; 18.20, 22.10 »La preda perfetta«; 20.00, 22.10 »Jimi: all is by my side«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »La buca«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.00, 18.05,

20.10, 22.15 »Tartarughe Ninja«;

16.10 »Lape Maia«; 16.20 »Colpa delle stelle«; 16.00, 18.00, 20.10,

22.10 »Sex tape - Finiti in rete«;

18.05, 20.10, 22.15 »The Giver - Il

mondo di Jonas«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Lucy«; 16.40, 19.00, 21.20 »Posh«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »La buca«; 14.40, 16.30, 18.20 »Barbie e il regno segreto«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.15 »Tartarughe Ninja«; 17.40, 20.20, 22.15 »La buca«; Dvorana 2: 17.30, 19.50 »L'incredibile storia di Winter il delfino«; 22.00 »Sex tape - finiti in rete«; Dvorana 3: 19.50, 22.00 »La preda perfetta«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.10 »Posh«; Dvorana 5: 18.00, 20.30, 22.10 »Lucy«.

Čestitke

Danes naša tetta ANGELA praznuje 100. rojstni dan. Vse najboljše ji želijo Danilo in Dorina z družinami.

Prireditve

ANTROPOZOFSKO ZDRAŽENJE - Skupina Fortunato Pavisi, Ul. Mazzini 30, vabi na predavanje na temo: »Psihatrični problemi v odnosu do štirih osnovnih organov« (srce, pljuča, jetra, ledvice). Psihiatrer dr. Leonardo Marchiori bo na sedežu združenja predaval danes, 26. septembra, ob 20.00 prvi del in v soboto, 27. septembra, ob 17.30 drugi del.

RAZSTAVA »Drobci materialne kulturne dediščine«, v Galeriji Torklja v Dolini, bo odprtva od ponedeljka do petka v dopoldanskem času po dogovoru na tel. 040-228132. Odprta tudi v popoldanskih urah danes, 26. septembra, od 17. do 19. ure. V soboto, 27., in nedeljo, 28. septembra, po dogovoru s prof. Borisom Pangercem (tel. 329-2275191). Razstava bo na ogled tudi v ponedeljek, 29. septembra, v sredo, 1., in v petek, 3. oktobra, z istim urnikom.

SKLAD MITJA ČUK vabi na dobrodelni koncert DVS Bodeča Neža »Začaran čas«, ki bo v cerkvi sv. Janeza na Opčinah danes, 26. septembra, ob 20. uri.

ZGONIŠKA ŽUPNIJA vabi ob praznovanju župnijskega zavetnika sv. Mihaela nadangela danes, 26. septembra, na koncert MePZ Rdeča zveza ob 20.30 v cerkvi. V nedeljo, 28. septembra, bo pritrkovanje zvonov in sv. maša ob 10.30. Po maši bo otvorite fotografiske razstave »Stari spomini«. V ponedeljek, 29. septembra, bo liturgični praznik in sv. maša ob 17.00.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, prireja po Barkovljah v soboto, 27. septembra, »Pohod Zoro Starec - Po sledeh 1. Svetovne vojne«. Vodila ga bo prof. Marinka Pertot. Zbirališče na sedežu društva ob 14. uri. Pohod se bo v društvu tudi zaključil ob 17. uri ob pričevanjih, spominih in pašašuti, za katero se morate javiti. Tel.: 040-411635 ali 349-4599458.

ZCPZ TRST, KD Marij Kogoj in Slovenska prosjeta, vabijo na koncert zboru »Consortium musicum«. Vodi Gregor Klančič na orglah Polona Gantar. V soboto, 27. septembra, ob 20.30 v župnijski cerkvi pri Sv. Ivanu v Trstu.

BOLJUNČANI IN VODA - v društvenem baru n' Grici je do konca septembra na ogled zanimiva razstava starih fotografij o vaščanh in o njihovi navezanosti na Klinščo, ki so jo pripravile članice Skupine 35-55 pri SKD F. Prešeren. Vabljeni k ogledu.

DSI vabi v ponedeljek, 29. septembra, v Peterlinovo dvorano, na Rebulo včer ob izidu njegovega zadnjega romana »Kominform na Zabrinju« in ponatisu »Divjega goloba« (MD Celje in Gorica ter Mladika) ter novi izdaji povesti »Devinski sholar«. Sodelovali bodo Jože Faganel, Miroslav Košuta, Marko Tavčar in Igor Tuta. Začetek ob 20.30.

PRODAJAM knjige za klasično smer, licenč Prešeren - Trst in Trubar - Gorica ter knjigo Pravo in ekonomija. Tel.: 040-208002.

PRODAM hladilno omaro iz inoxa, 700 litrov, temperatura 0-18 stopinj C. Tel.: 338-5098764.

PRODAM štirisobno stanovanje v Rojanu, 95 kv.m., dva balkona. Tel. št.: 329-4372448 ali 349-7769394.

V LJUBLJANI, Povšetova ulica, blok, 4. nadstropje, lep razgled, blizu fakultete za šport, oddamo garsonjero, adaptirano leta 2013. Tel.: 348-9805039.

V MAČKOLJAH damo v najem stanovanje sestavljeno iz dnevne sobe, dveh dvoposteljnih sob, dvojne kopalnice in shrambe. Tel. št.: 348-3667766.

da Mitja Čuk, Proseška ulica 131.

SKD TABOR OPČINE: v Prosvetnem domu je na ogled do 30. septembra razstava »Opčine v 1. svetovni vojni«. Urnik ob delavnikih, od 16. do 19. ure. Vodení ogledi za šole v justranjih urah po predhodnem telefonskem dogovoru na 040-211936, od 8. do 9. ure (Nori).

OBČINA DOLINA IN ZALOŽBA MLAĐIKA - vabita v četrtek, 2. oktobra, ob 18.30 v Večnamensko središče na Dolgi kroni pri Dolini, na predstavitev pesniške zbirke Marija Čuka »Ko na jeziku kopni sneg«. Ob avtorjevi prisotnosti sodelujejo akademik dr. Boris Paternu, Marijan Kravos in predstavnik založbe. Na sprednu bo koncert ansambla »Same babe«.

ZRC SAZU IN NŠK vabita na odprtje etnografske foto-dokumentacijske razstave »Šavrinke nekoč in danes« ter na predavanje Nataše Rogelja in Špele Ledinek Lozej o trgovskih poteh med Trstom in ruralnim zaledjem, ki bo v petek, 3. oktobra, ob 17. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20 (2. nad.).

Osmice

COLJA JOŽKO je odpral osmico v Samotorci št. 21. Tel. 040-229326.

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. 040-299442.

OSMICA STAREC je odprta, Boljunc 623.

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotni. Tel. št.: 040-200156.

ROBERTO ŠAVRON je v Gabrovcu št. 27 odpral osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel. št.: 347-2511947.

Poslovni oglasi

SALON MAIDA NA OPČINAH

išče izkušeno frizerko;
040-211359.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje v Bazovici, 45 kv.m., kuhinja z balkonom, spalnica, kopalnica, hodnik in shramba. Prosto od 1. decembra. Tel. št.: 339-1026752.

İŞÇEM DELO - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrežujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

CRNO GROZDJE prodam v Koludrovci. Tel: 040-2296038.

ŽIVAHNE IN SIMPATIČNE 8 tednov stare mucke, podarimo. Tel.: 338-373340.

BLIZU SENENEGA TRGA (Piazza Forraggi) oddajam lepo enosobno stanovanje. Tel. št.: 040-948080.

MOTORNO KOLO GRAN DINK 251 CC, letnik 2004, po ugodni ceni prodam. Klicati v večernih ur



Sklad Mitja Čuk
vabi na dobrodelni koncert

Začaran čas

Dekliška vokalna skupina
Bodeča Neža

danes, 26. septembra 2014
ob 20.00 uri
v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA »JOSIP PANGEREC« sporoča, da bo pouk v otroških vrtcih do danes, 26. septembra, od 7.30 do 13.30 s kosilom.

Izleti

SKD IGO GRUDEN prireja društveni izlet na Cerkniško jezero in v Ribnico v nedeljo, 19. oktobra. Odhod ob 8.00 izpred cerkve v Nabrežini, v Cerknici najprej ogled makete jezera z razlagom in filmom, nato vožnja s kmečkimi vozovi okoli jezera do Portala, kosilo v Ribnici, popoldne še ogled muzejev v ribniškem gradu. Povratek v večernih urah. Vpisi na tel. št. 338-9277739 (Matteja in Tanja) ali 040-200123 (Sergij Komsina) in 040-299632 (Vera Tuta).

KRUT - v predbožičnem času, vabi v ponedeljek, 8. decembra, na izlet v Treviso na voden ogled razstave »Japonska od samurajev do animejev«, s popoldanskim sprehanjem med sejemskimi stojnicami, po praznično okrašenih ulicah in trgih. Info in vpisnine na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

Obvestila

DOŽIVETJA UČILNICE NA PROSTEM - delavnice v Povirju v torek, 30. septembra, od 9. do 12. ure. Vzgojiteljice vrtca Sežana, bodo predstavile metode celostnega učenja, občutenja in raziskovanja dediščine. Vabljeni predšolski otroci, učenci prve triade OŠ, vzgojiteljice, učiteljice, vaščani. Prijave do danes, 26. septembra, na naslov: lavin@siol.net ali na tel. št.: 00386-41823927.

HATHA YOGA - KD Rdeča Zvezda: v Saledžu se nadaljuje tečaj Hatha Yoge. Vabilo ob ponedeljkih in četrtkih v društvenih prostorih. Urnik: 18.30-20.00.

Loterija 25. septembra 2014

Bari	22	77	12	78	55
Cagliari	33	53	16	54	27
Firence	28	81	38	33	50
Genova	88	10	77	34	16
Milan	60	75	42	74	81
Neapelj	25	39	75	19	6
Palermo	83	31	80	89	73
Rim	38	52	72	2	90
Turin	4	8	16	78	85
Benetke	57	69	78	14	70
Nazionale	68	62	48	11	65

Super Enalotto Št. 115

4	45	59	77	78	79	jolly 56
Nagradi sklad						29.562.229,49 €
Brez dobitnika s 6 točkami						- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
3 dobitnika s 5 točkami						69.641,56 €
449 dobitnikov s 4 točkami						480,85 €
18.516 dobitnikov s 3 točkami						22,94 €

Superstar

Brez dobitnika s 5 točkami	- €
2 dobitnika s 4 točkami	48.085,00 €
98 dobitnikov s 3 točkami	2.294,00 €
1.677 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
12.182 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
28.774 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Toplo vabljeni na spoznavanje starodavne indijske modrosti. Info na tel. št. 340-6887720 (Jan).

OBČINA DOLINA - vabi vse proizvajalce, da se udeležijo srečanja danes, 26. septembra, ob 20.30 v sejni dvorani občine, kjer bo govor o promociji krajnih proizvodov na letošnji prireditvi »Barcolana«.

PIHALNI ORKESTER RICMANJE obvešča, da so vpisnine glasbenih tečajev odprte do vključno 30. septembra. Zainteresirane vabimo na informativni dan, ki bo danes, 26. septembra, od 16. do 19. ure v Babni hiši, v Ricmanjih. Info: po.ricmanje@yahoo.it ali 329-1814250.

SKD F. VENTURINI organizira brezplačno predavanje na temo »Bitcoin« danes, 26. septembra, ob 20.00 na sedežu SKD F. Venturini pri Domiju 227 (za banko). Namenjeno je vsem in ne zahaja nobenega znanja informatike. Za tiste pa, ki bi želeli še podrobnejše spoznati svet Bitcoinov, je predviden tudi tečaj, ki bo potekal v društvenih prostorih. Za morebitne informacije pišite na: damjan.krizmancic@gmail.com

SOCIALNO SKRBSTVO OBČINE DOLINA obvešča, da bo danes, 26. septembra, v dvorani občinskega sveta potekala pobuda »Dan srca«, v sodelovanju z združenjem »Cuore amico« iz Milj, od 8.00 do 12.30. Ob tej priliki daje občina Dolina na razpolago dva brezplačna krvna izvida na osebo, za skupnih 200 izvidov.

VINCENCIJEVA KONFERENCA vabi člane, prijatelje, prostovoljce sorodnih ustanov in vse, ki se kakorkoli udejstvujejo na področju humanitarnega dela, na duhovno okrepitev ob začetku delovnega leta, danes, 26. septembra, (ob prazniku svetnika revnih sv. Vincencija), v kapeli zavoda šolskih sester, Ul. delle Doccie 34: ob 16. uri sv. maša, nato duhovna spodbuda ob mislih, ki nam jih bo posredoval dr. Jože Bajzek.

ŠOLA JAZZ BALETA: poskusne vaje danes, 26. septembra, ob 17. uri v prostorih občinskega gledališča F. Prešeren v Boljuncu.

DRUŠTVO ZA ZDRAVJE IN OŽILJA - organizira v soboto, 27. septembra, srečanje pred jamo Vilenico, v Lokvi. Ob 8. uri zbor pohodnikov pred jamo, kjer se bodo izvajale brezplačne meritve krvnega tlaka, pulza, sladkorja in maščob v krvi in glezenjskega indeksa. Ob 10. uri pohod na bližnji hrib Stari Tabor (603m) nad Lokvijo. Po povratku ob 12. uri voden ogled Jame Vilenice. Info na tel. št.: 00386-40900021 po 16. uri.

MLADINSKA PLESNA SKUPINA VIGRED vabi mlade, ki obiskujejo 5. raz. osnovne, srednje in višje šole, na plesne vaje v Štalco v Šempolaju, vsak četrtek od 17. do 18. ure. Info.: 320-0220059 tajnistvo@skdvigred.org.

OTROŠKA PLESNA SKUPINA VIGRED vabi otroke, ki obiskujejo zadnje leto vrtca in 1., 2., 3., 4. raz. osnovne šole na plesne vaje v Štalco v Šempolaju, vsak četrtek od 16. do 17. ure. Info.: 320-0220059 tajnistvo@skdvigred.org.

SKD FRAN VENTURINI vabi na seminar vokalne tehnike »Petje za vse«, pod vodstvom priznane basista Alessandra Švaba. V soboto, 27. septembra, ob 16. uri v kulturnem centru Anton Ukmar - Miro pri Domju.

SKD IGO GRUDEN - začetek sobotnih delavnic za osnovnošolce: ob 9.30 Happy English Club z Laro Iskra; ob 10.30 Otroški pevski zbor z Mirkom Ferlanom. Vabljeni na prvo srečanje v soboto, 27. septembra.

TABORNIKI DOLINA vabilo vse otroke na taborniški lov na zaklad v soboto, 27. septembra, ob 14.30 do 16.30 pri občinskih telovadnicah.

KMEČKA ZVEZA vabi člane in ostale proizvajalce naj morebitno škodo po divjadi na pridelkih in strukturah prijavijo na pristojni urad Tržaške pokrajine v roku 48 ur od ugotovitve škode. Poseben obrazec za prijavo škode v slovenskem jeziku lahko dobijo na www.provincija.trieste.it. Za pojasnila in pomoč pri prijavi škode se interesi lahko obrnejo na urade Kmečke zvezze tel. št. 040-362941.

POSKRIMO...DA SE ANGLEŠCINE NAUČIMO za 1. in 2. razred osnovne šole na Skladu Mitja Čuk, Prosečka ul. 131/133. Vpisi in info: 040-212289 ali urad@skladmc.org

OBČINA DOLINA - odbor za kmetijstvo sporoča, da so v občinski veži na razpolago publikacije o razvoju oljkarstva in posegih v oljčnih nasadih, ki jih je posredoval kmetijsko-gozdarski zavod Nova Gorica.

POSKRIMO...DA SE ANGLEŠCINE NAUČIMO za 1. in 2. razred osnovne šole na Skladu Mitja Čuk, Prosečka ul. 131/133. Vpisi in info: 040-212289 ali urad@skladmc.org

SKD CEROVLJE - MAVHINJE prireja v nedeljo, 28. septembra, 22. jesenski pochod na Grmado in okolico. Vpisovanje od 9.30 do 10.30 na začetku vasi. Vabljeni vsi ljubitelji narave!

V KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, bo ob torkih angleški popoldan. Prvi tečaj od 16.30 do 18.00 »Teatime english - pre-intermediate«; drugi tečaj od 18.00 do 19.00 - pogovorna angleščina - nadaljevalni.

PLESNA DELAVNICA HIP HOP za osnovnošolce. Pri SKD Slavko Škamperle, na Stadionu 1. Maj (Vrdelska cesta 7), ob ponedeljkih od 29. septembra dalje, ob 16.15 do 17.15 pod mentorstvom Jelje Bogatec. Za ostale info tel. 347-2429556 ob večernih urah.

SKD BARKOVLJE - Ul. Bonafata 6, vabi v ponedeljek, 29. septembra, ob 18. uri na brezplačno predstavitev metode EFT. Ob 19. uri enourno skupinsko tapkanje. Vabljeni novi in stari tapkalci. Vodi Barbara Žetko.

UPRAVA OBČINE ZGONIK sporoča, da v ponedeljek, 29. septembra, ob priliki sv. Mihaela - zgoniškega zavetnika, ne bodo delovali občinski urad ter naslednje občinske storitve: občinska knjižnica, služba za prevoz učencev, šolska kuhinja, delavska in smetarska služba.

JOGA - SKD France Prešeren iz Boljanca sporoča, da se vadba joge z Goranom Korenom vrši ob sredah v društveni dvorani občinskega gledališča; od 17.15 do 19.00 začetniki; od 19.00 do 20.30 nadaljevalni tečaj. Vabljeni.

KD SLOVAN s Padrič organizira tečaj slovenščine za začetnike in nadaljevalce. Informativni sestanek bo v torek, 30. septembra, ob 20. uri v Zadružnem domu Skala v Gropadi. Informacije in vpis: jan.grgic@alice.it ali na tel. št. 349-7386823 (v večernih urah).

MLADINSKI KROŽEK DOLINA in mali kitaristi iz Brega vabijo nove prijatelje, da se vpišejo v glasbeno šolo. Info na tel. št. 328-5761251 ali info.mkib@yahoo.it.

PRI SKD F. PREŠEREN iz Boljanca bi radi pripravili fotografski arhiv slik Stanova Žerjala. Lastnike prosimo, da bi nam dovolili, da bi prišli slike fotografirati. Poklicite na tel. št. 040-228016 od 14. do 15. ure.

SOLETNIKI 1959 se dobimo na večerji v soboto, 4. oktobra, ob 19.30 pri Domu. Zaželena prijava do 30. septembra. Tel.: 339-6013695 (Adriana) ali Ileana 347-7583576.

TEČAJI SLOVENŠČINE IN ANGLEŠČINE pri SKD Igo Gruden. 28 lekcij od oktobra do maja, 2. in 3. nadaljevalne stopnje. Vpisovanje do torka, 30. septembra, na sedežu društva in v knjižnici Nade Pertot v Nabrežini. Info na tel. št. 040-299632 in 339-5281729 (Verne).

TRŽAŠKO KNJIŽNO SREDIŠČE TS360, Ul. Donizetti 3, (3. nad.) - naročanje in prevzem šolskih knjig obvešča, da deluje s sledenim urnikom: ob ponedeljkih in petkih 8.30-12.30 ob sredah 15.00-19.00.

V SALEŽU se je spet začel tečaj moderne plesa za otroke, v organizaciji SKD Rdeča zvezda. Tečaj je namenjen osnovnošolcem in srednješolcem: plesali bodo modern dance in hip-hop v sodobnem in dinamičnem duhu. Za informacije: 347-9773715 (Ambra).

ZSKD obvešča včlanjene zbere, da rok prijave na deželno zborovsko revijo Nativitas zapade v torek, 30. septembra. Info na www.zskd.eu ali tel. 040-635626.

KD PROSEK KONTOVEL prireja tečaj karabiškega skup



ZNANOST IN GOSPODARSTVO - Posvet v avditoriju muzeja Revoltella

Biotehnologije lahko omogočijo ponoven gospodarski zagon

Potrebno je izboljšati sodelovanje med raziskovalnimi središči, industrijo in zdravstvom

»Trst predstavlja tako na državni kot na mednarodni ravni uveljavljeno središče znanstvenega raziskovanja. Predvsem v okviru sektorja biotehnologije je v naši deželi veliko kvalitetnih raziskovalcev in struktur, kar odpira številne možnosti za vzpon industrije. Nujno je torej treba vložiti veliko truda in dela v to smer,« je na včerajnjem javnem srečanju posvečenemu ključni vlogi »bio high tech« tehnologij v avditoriju muzeja Revoltella poudaril občinski odbornik Roberto Treu. S posvetom, ki ga je organizirala Občina Trst v sodelovanju z Zvezo industrijev (Confindustria) in Konzorcijem za molekularno biomedicino (CBM), so želeli spodbuditi in ovrednotiti sinergijo med raziskovanjem, univerzo, podjetništvo in zdravstvom ter tako dati novega zagona ekonomskemu in družbenemu razvoju.

Vsespolna kriza sili celoten družbeno-gospodarski sistem v iskanje novih smeri razvoja. Trst in Furlanija-Julijska krajina imata v okviru »bio high tech« industrije velik potencial. Znanstveno raziskovanje je na Tržaškem že ustvarilo nova delovna mesta in posledično so nastali novi industrijski obračti: danes štejemo skoraj 2.000 zaposlenih v več kot osemdesetih podjetjih.

Sodelujoči na včerajnjem posvetu o priložnostih, ki jih Trstu nudi razvoj biotehnološkega sektorja

FOTODAMJ@N



»Ena izmed glavnih smernic EU je udejanjanje modela ekonomskega razvoja, ki sloni na znanju in inovaciji,« je uokviril Treu.

Inženir Diego Bravar (Confindustria) je menil, da je pojem zdravja v različnih oblikah prisoten v vseh gospodarskih panogah in je del vsakdana vsakogar. Ustvariti je torej treba pravi BIO

industrijski okraj oz. BIO dolino tudi v povezavi s Slovenijo in Avstrijo. Skupno sodelovanje in združevanje raznovrstnih moči mora po njegovem prepričanju danes biti med glavnimi orodji boja proti ekonomske regresiji. Opozoril je na pomen biotehnologije, novih razsežnosti biomedicine in bioinformaticke za bodočnost naše dežele.

Njegovo tezo je potrdil Edvino Jerman predsednik CBM-ja: »Furlanija-Julijska krajina je ena izmed evropskih regij z najvišjim številom izobraženih in kvalitetnih raziskovalcev. Statistike Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj pa nam kažejo, da kljub temu italijanska podjetja vlagajo v to smer le tretjino sredstev v primerjavi z ZDA, Francijo in Nemčijo. »Bio high tech« je strateški sektor, ki nam nakazuje pot iz vsespolne gospodarske krize.« Na tak način se posredno pomaga tudi tradicionalnim industrijskim dejavnostim, ki trenutno pri nas ustvarjajo le 10% brutno domačega proizvoda.

Tržaški prv občan Roberto Cosolini je na zaključnem delu posveta izrazil zadovoljstvo nad srečanjem. Brez raziskovanja po njegovem mnenju ne moremo imeti dobrega zdravstva: »Če ne spremeniemo dane situacije, se bo ves sistem zgrudil. Stopamo po skoraj neznanih poteh, ki pa nosijo v sebi veliko možnosti od novih delovnih mest do gospodarske rasti in družbene enotnosti.«

(vpa)

ZNANOST - Znanstveni salon Trieste Next od danes do nedelje

Drevi bo v Verdiju predaval nemški filozof Julian Nida-Rümelin

Energija in etika je naslov letosnjega znanstvenega salonova Trieste Next, ki se bo začel danes in bo trajal do nedelje. Stroka bo poskusila na različne načine sporočiti, kako povečati energetsko učinkovitost in racionalizirati porabo in s tem povezana etična vprašanja, nato zagotoviti zelene, obnovljive in trajnostne krajne vire. Vizija energetike je namreč ena od prioriteta današnjega človeka, ki mu, kot je prepričan britanski vodilni znanstvenik sir John Beddington, grozi »popolna nevita« težav.

Osrednji namen pobude Trieste Next, to organizira Občina Trst, Univerza v Trstu in VeneziePost, je, da bi širša javnost začela razpravo o temah, ki so običajno rezervirane za stroko. Hrana in voda, temi prvih dveh izdaj, sta vzbudili velik interes javnosti, podobne rezultate organizatorji pričakujejo tudi od letosnje teme; energije. Čeprav je ta tema za širšo javnost morda precej abstraktna, manj očitljiva, pa zato ni nič manj pomembna. Po ugotovitvah kopice znanstvenih raziskav bomo moralni postati energetsko bolj osveščeni, saj vire črpamo oz. obremenjujemo bolj, kot je nosilna sposobnost planeta, kar vodi v neravnovesje, pravijo organizatorji prireditve.

Kako bo dejansko potekalo tridnevno dogajanje, je mogoče izvedeti na spletni strani www.triestenext.it. Nekaj najpomembnejših dogodkov pa bomo izpostavili na naši strani.

Obiska vreden bo maxi šotor na Velikem trgu, kjer se bo danes med 9. in 22. uro mogoče udeležiti delavnic za otroke, različnih dejavnosti za šolarje, prelistati bo mogoče tudi knjige na temo energije ... Nedaleč stran, v palači Constantini, bodo na ogled tri razstave o znanosti, pestro in zabavno bo dopoldne tudi na Visoki šoli za prevajalce in tolmače, kjer bodo predstavili zmagovalce okoljevarstvenega projekta TESSI. O trajnostnem razvoju in energetiki bodo go-

daje znanstvenega salona, nemški filozof Julian Nida-Rümelin, ki se bo pogovarjal z rektorjem Univerze v Trstu Mauriziem Fermeglio in Nicolo Armarolijem, direktorjem za raziskave Vsedržavnega sveta za raziskave CNR. Ugleđni predavatelji bodo razpravljali na temo z naslovom Energetska etika, etična energetika: tveganja, viri in odgovornost. (sc)

POKRAJINA - Na krajši slovesnosti Srebrni pečat fiziku Gian Carlu Ghirardiju



Predsednica Pokrajine Maria Theresa Bassa Poropat in dobitnik srebrnega pečata Gian Carlo Ghirardi

FOTO POKRAJINA TRST

Včeraj je Pokrajina Trst v okviru znanstvenega salona Trieste Next predsedniku Konzorcija za fiziko, sicer uglednemu fiziku Gian Carlu Ghirardiju, izročila srebrni pečat ustanove. Kot so navedli v utemeljitvi izbora, gredo Ghirardi izjemne zasluge predvsem za prizadevanje, ki ga je vložil v promocijo in razvoj fizike pri nas. Predsednica Maria Theresa Bassa Poropat je dejala, da je ta možzaslužen za to, da se naše mesto dandanašnji povezuje z besedo znanost.

Priznanje je vidno ganjen prevzel nagradenec, ki je dejal, da je v življenju prejel že veliko priznanj, a da je najbolj vesel slednjega, ker mu ga je podelilo mesto Trst, v katerem živi zadnjih 50 let.

Nagrade natečaja TESSI

Na slovesnosti (ob 11. uri) v veliki dvorani Visoke šole za tolmače in prevajalce bodo danes nagradili zmagovalce natečaja TESSI, pri katerem so sodelovale slovenske in italijanske šole. Projekt je namenjen šolam in dijakom, ki so najbolj aktivni na področju trajnostnega razvoja, dijakom, ki najbolj uspešno izvajajo njegova načela. Projekt je v praksu prenesel ideje o obnovljivih virih energije, prihrankih energije, zmanjšanju posredne in neposredne porabe vode ... V finale so se uvrstile tudi tri slovenske šole, katera pa bo zmagovalka, bomo izvedeli danes.

Evropski dan jezikov

Danes bomo tudi pri nas obeležili Evropski dan jezikov, s katerim se seznanja javnost z nujnostjo učenja jezikov, s čimer se podpira večjezičnost in medkulturno razumevanje. Urad Europe Direct v Trstu bo zbiral anekdote, povezane z učenjem tujih jezikov. Zbrane anekdote bodo objavili v manjši publikaciji. Tisti, ki imajo kaj za povedati naj pošljite e-pošto na naslov europedirect@comune.triese.it. Evropski dan jezikov bodo obeležili tudi v knjižnici Stelio Mattioni v Naselju sv. Sergija, kjer bodo ob 17. uri odprli razstavo z naslovom Il Pirata e farmacista. Pestro pa bo tudi na sedežu Anglo-ameriškega združenja na Trgu sv. Antona, kjer bodo pripravili bralni maraton. Od 9. ure naprej bodo brali Hemingwayeve knjige Zbogom orožje. Zainteresirani braclci so toplo vabljeni.

Dejavnosti Doma žensk

Mednarodni dom žensk v Ul. Pisoni št. 3 tudi za to sezono pripravlja pestro ponudbo. Drevi ob 18. uri bodo predstavili program dejavnosti, ki segajo od plesa, pilatesa do učenja tujih jezikov, informatike, pisana ...

Isabella Flego o Tomizzi

Odbor Camminatieste pripravlja kulturno popoldne s koprsko pisateljico in kulturnico Isabellą Flego, ki bo predstavila knjigo z naslovom I personaggi femminili nella narrativa di Fulvio Tomizza. Srečanje bo danes ob 16. uri v Ul. Besenghi 16 (Center prostovoljcev).

SKLADIŠČE IDEJ - Nagrada Bernardo Nobile Patenti kot dokumentarni vir pri diplomskem delu



Letošnji prejemniki nagrade Bernardo Nobile

FOTODAMJ@N

Trije mladi diplomanti so včeraj v Skladišču idej prejeli nagrado Bernardo Nobile, s katerimi Znanstveni park AREA že deset let nagrajuje diplomske in magistrske naloge ter doktorske disertacije, ki kot dokumentarni vir obravnavajo patente.

Slavnostna podelitev je bila uokvirjena v seminar z naslovom Patent: Sredstvo za znanje in rast. Strokovnjaki so govorili o patentni dokumentaciji kot sredstvu za strateški razvoj znanosti in podjetništva, ekonomski vrednosti patenta, vlogi patentov v tehnologiji ... Nato so podelili nagrade v višini 2500 evrov trem letosnjim zmagovalcem, ki obiskujejo fakultete v različnih krajih. Ylenia Nicoletta Curci iz Rima in Basilio Lenzo iz Pise sta prejela nagrado za doktorsko disertacijo, Andrea Vanzini iz Milana pa za diplomsko delo.



ŽARIŠČE

Katoliške črke Partizanskega dnevnika

ERIKA JAZBAR

O epopeji partizanske tiskarne Slovenija, ki je delovala na Vojskem in tiskala Partizanski dnevnik, smo v prejšnjih tednih veliko brali, od pričevanj do spominskih zapisov in podrobnih poročil, ki so zajela tudi proslavo, govore v slavnostne trenutke.

Ilegalni prenos tiskarskega stroja iz Milana po Padski nižini do Primorske in Vojskega v vojnih letih je zgodba, ki je kot nalačš za roman ali film. Če bi se novodobni slovenski Sergio Amidei odločil za pisanje filmskega scenarija in bi mu bilo tudi do zgodovinske točnosti, bi posebno poglavje namenil tudi prenosu črkovnega gradiva, ki je na Vojsko prišlo s Placute, torej iz Gorice, kjer je takrat v zgodovinski stavbi gorških Slovencev delovala Katoliška tiskarna. Stavbo na številki 18 je kupilo Katoliško tiskovno društvo leta 1923 na pobudo svojega takratnega tajnika Virgila Ščeka. Isteleta je bila ustavljena tiskarna, ki kot tiskarna Budin deluje še danes v štandreški obrtni coni.

Partizanski dnevnik se je tako tiskal (tudi) s črkami, ki so jih hote ali nehote posredovali gorški katoličani. Hote ali nehote pišem zato, ker nisem zgodovinar in se v omenjeno poglavje in z njim povezano zakulisje nisem poglobila. V knjigi, ki je izšla leta 2008 ob stoletnici Katoliškega tiskovnega društva, je na straneh 68 in 69 zabeleženo pričevanje o tem, kako je proti kon-

cu leta 1943 prišlo na Placuti do nočne kraje s ponarejenimi ključi, prelisičeno hišnico, ki je tudi sama pomagala nalagati na voz s konjsko vprego, ki je prišel iz Sovodenj, črkovni material, omarice in drugo gradivo, ter o tem, kako se je voz pod težo svina nato škripajoče premikal z dvorišča stavbe na Placuti po gorških ulicah do Štandreža, Vrtojbe, Bilj, Bukovice in naprej vse do Vojskega.

Ko sem se o tem pogovarjala z nekaterimi posamezniki, ki so delovali na Placuti v kasnejših letih, pričevalcev, ki so bili del dogajanja, namreč ni več med nami, so se mi v glavnem napol nasmihalo, nato so utihnili za nekaj sekund ter povedali, da se je vedno govorilo o tem, da v resnici to ni bila kraja, temveč v večji ali manjši meri dogovorjen prenos.

Na Placuti sem tudi sama pred dvajsetimi leti začela svojo časnarsko pot, saj je bilo to večnamensko središče tistega dela manjšine, ki ni deloval pod okriljem jugoslovenskega denarja in to se je v zunanjem videzu še kako poznašo. V tej stavbi, ki je danes prazna in umira kot predel, kjer se nahaja, se je takrat ustvarjal Katoliški glas, nastajale so knjige Goriške Mohorjeve družbe, v dvorani Brezmadežne, ki so jo omogočile članice Marijine družbe, smo gojenci glasbene šole, ki se danes imenuje po Emilu Komelu, imeli nastope. Ko sem na Placuto hodila na



uredništvo Katoliškega glasa, je v pritličnih prostorih še delovala tiskarna Budin, kjer so s črkami, ki so jih morali po vojni očitno ponovno kupiti, postavljali in tiskali časopis.

Tiskarno na Placuti so si v istem medvojnem obdobju ogledovali tudi slovenski domobranici, ki so v Gorici nameravali izdajati slovenski poltednik. A so jih s "krajo" slovenski partizani prehiteli. Goriški list, ki je izhajal od 6. maja 1944 do 28. aprila 1945, so nato tiskali v slovenski tiskarni Lukežič oz. uradno Lucchesi v Gorici. Uredništvo Goriškega lista je bilo nasproti občinskega gledališča Giuseppe Verdi, časopis pa je urejal odlični intelektualec in filozof mednarodnega formata Milan Komar, ki je bil nato v Buenos Airesu univerzitetni profesor, po njem se imenuje tudi univerzitetni inštitut, med Slovenci pa je v glavnem neznan.

Zgodbo o črkah s Placute, ki so se znašle pomešane z drugim črkovnim materialom na Vojskem, in so verjetno še vedno na ogled v muzejsko urejeni tiskarni Slovenija, omenjam zato, ker so za sproščeno dojemanje zgodovine, ki teži našo sedanost, potrebni tudi tisti odstavki, ki se jih doslej ni zabeležilo ali poudarjalo in nudijo popolnejšo sliko časa, ki je predaleč, da bi ga glavnina med nami emocionalno dojela, vseeno pa je še vedno preblizu, da bi ga zaobljeli v kristalizirano enačbo.

prej do novice
www.primorski.eu

PISMA UREDNIŠTVU

12. junij 1945

12. junij 1945 je ena največjih tragedij 20. stoletja načelnega in zato svetovnega pomena. Če gledamo z vidika duhovnega razvoja človeškega rodu, moramo priznati, da je enakopravnost ena največjih vrednot: dobimo jo v geslu francoske revolucije, v raznih deklaracijah človekovih pravic, v mnogih ustavah kulturno razvitrih držav in celo v ustavah nekih kulturno manj razvitih držav. Po vsem zatiranju, ki smo ga bili deležni primorski Slovenci od strani italijanske gospiske v času Avstrije, da ne govorimo o zatiranju s strani italijanske države (od leta 1866 v Benečiji) od vojaške zasedbe leta 1918, preko aneksije leta 1921 in vzpostavite fašističnega režima leta 1922, je nemogoče ne razumeti, da je bil odpor in boj Slovencev proti italijanski fašistični državi boj za enakopravnost in bitka za Trst je bila v bistvu bitka za enakopravnost. Jugoslovanom in jugoslovenski vojski je bilo to povsem jasno in dokumenti Komande mesta Trst dokazujo, da so bili takrat Italijani enakopravnii: glava uradnega papirja "krute okupatorske vojske aneksionistične jugoslovanske države", je bila sestavljena takole: ESERCITO JUGOSLAVO | COMANDO CITTA' TRIESTE, JUGOSLOVANSKA ARMADA | KOMANDA MESTA | TRST. Ne mislite, da gre za tiskovno napako: na prvem mestu je bilo italijansko besedilo in na drugem mestu je bilo slovensko besedilo. Ko so vodstvenim častnikom izdelali žig z navedeno funkcijo, čina in imena, so to storili po istem kriteriju. Tako je bil v rabi žig z besedilom Il vicecomandanente | Namestnik komandanta | Maggiore | Major | (Giorgio Jaksetich) pa tudi žig z besedilom Il Capo di Stato Maggiore | Načelnik Štaba | Colonnello | Polkovnik | (Vladimir Vodopivec). Okrogli žig Komande mesta Trst je imel najprej samo slovenski napis: v loku JUGOSLOVANSKA ARMADA, v sredini petokrako zvezdo in nato vodoravno KOMANDA MESTA | TRST. Kmalu pa so izdelali dvojezičen okrogli žig. Na-



pisu v zgornjem loku KOMANDA MESTA sta sledila vodoravni napis TRST in petokraka zvezda, nato vodoravni napis TRIESTE in v spodnjem loku COMANDO DELLA CITTA'. Z odhodom jugoslovenske vojske se je začel konec enakopravnosti slovenskega jezika. Večjezične osebne izkaznice so nadomestili z zgolj enojezičnimi osebnimi izkaznicami. Britanski politični svestovalec pri Zavezniški vojaški upravi je poročal (po številu prebivalcev cone A, ki ga navaja v tem poročilu, je mogoče sklepati, da je poročilo iz leta 1948), da Italijani ravnajo s Slovenci kot ameriški južnjaki ravnajo s črnimi. Zdaj imamo zakon, ki klub ugotovljuje Ustavnega sodišča, da imamo pravico do rabe slovenskega jezika v odnosih z vsemi javnimi oblastmi, izrecno odreka pravico do rabe slovenskega jezika v odnosih z oboroženimi silami in policijo. Pa tudi z upravnimi in sodnimi oblastmi ne moremo uporabljati slovenskega jezika (vsaj ustno ne brez nevšečnosti) in niti upravne, niti sodne oblasti nimajo dvojezičnih žigov v brk 7. členu Stalnega statuta. Slobodnega tržaškega ozemlja, 3. in 6. členu ustave, 3. členu deželnega statuta, 2. in 5. členu Posebnega statuta iz leta 1954 ter v brk 8. členu Osimskih pogodb in celo v brk 8. členu zakona št. 38 z dne 23. februarja 2001. In italijanska zasedba ne traja niti 40 niti 42 dni, ampak bo samo od 26. oktobra 1954 do 26. oktobra 2014 minilo kar 21.917 dni, od 23. marca 2001 pa je do 23. marca 2014 minilo komaj 4.748 dni. Dobro bi bilo, ko bi sin Ladislave Sila uspel razmislieti o 12. juniju 1945 tudi iz obče človeškega vidika in ne samo z vidika tržaške nacionalistične kamore.

Samo Pahor

BRUSELJ - Nagrada Državljan Evrope

Med kandidati tudi Spomenka Hribar

BRUSELJ - Evropski poslanec Ivo Vajgl je skupaj s poslancema Tanjo Fajon in Igorjem Šoltosom predlagal filozofinjo, sociologinjo, političarko in publicistko Spomenko Hribar za nagrado Državljan Evrope, ki jo vsako leto podeljuje Evropski parlament za posebne dosežke, so sporočili iz pisarne evropskega poslanca Iva Vajglja.

Kot so zapisali v utemeljitvi nominacije, je Hribarjeva, ki jo zradi njenega vsestranskega javnega delovanja skozi več desetletij mnogi imenujejo »vest slovenske politike«, neumorna borka za priznanje človekove enkratnosti, za spoštovanje svetosti človeškega življenja in za demokracijo kot okvir za spoštovanje človekovih pravic.

Hribarjeva je delovala kot raziskovalka na nekdani Fakulteti za sociologijo, politične vede in novinarstvo. Bila je odgovorna urednica Nove revije ter članica kolegija Odbora za varstvo človekovih pravic. Poleg tega je avtorica številnih člankov, zbornikov, znanstvenih monografij in knjig. Kot njeno prelomno delo je Vajgl, avtor utemeljitve, označil njen esej Krivda in greh. Ta, kot je zapisal, »govori o povojnih množičnih pobojih v Sloveniji in bivši Jugoslaviji - o temi, ki je bila dolga leta tabuizirana, zamolčana in prikrivana. Bolj kot kdajkoli je živiljenjsko delo Spomenke Hribar aktualno danes, ko Evropo in svet pretresajo spori in kršitve človeške integritete in pravic, je še zapisal.

Šoltes je ob podpori predloga izrazil spoštovanje do nomini-



ARHIV

ranke in izpostavil njena dolgoletna prizadevanja, da bi država, politika in ljudje sprejeli spravo, spoštovanje in opravičilo ter da bi končali z delitvami.

Nagrada se med drugim podeljuje posameznikom ali skupinam oziroma združenjem državljanov za delovanje na področjih, ki predstavljajo zavezanost vrednotam Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in spodbujanju vzajemnega razumevanja in tesnejšega povezovanja med državljanji držav članic. Lani je nagrado prejel tržaški pisatelj Boris Pahor, leta 2012 pa sta iz Slovenije nagrada prejela Lovro Šturm in prostovoljski projekt računalniškega opismenjevanja starejših Simbioza.

TA TEDEN

EDINOST
GLASNIK POLITIČNEGA DRUŠTVA "EDINOST" ZA PRIMORSKO

PRED 100 LETI

Pred vsem je urediti pravočasno klet, posodo in razno orodje, ki je rabimo v trgovitvi. Snaga v kleti, pri orodju in zlasti v posodi je prvi pogoj, da pridelamo dobro in stanovitno vino. Vse orodje in posode, kakor škafe, brente, mline, stiskalnice, so de itd. je skrbno osnažiti. Te je treba dobro odrgniti, najprej suhim potom, potem šele z vodo. Zlasti se mora odstraniti plesnoba z lesa in rja z žeze; prva daja vinu neprijeten duh in okus, druga pa povzroča, da vino črni.

Ko smo na ta način vse potrebno pripravili, pričnemo s trgovitvijo. Vendar se nam s trgovitvo ni prenagli, kar se pri nas, žalibog, rado dogaja, temveč je počakati, da grozdje popolnoma dozori. Zlasti, če začne grozdje gniti, potrga mnogi gospodar zaradi prg gnidilnih grozdjev vse ostalo grozdje nezrelo. To go tovo ni prav. Gnilo grozdje se naj pobere, takoj iztisne in mošt zaževela, pa se iz njega pripravi lahko dobra in stanovitna pi jača; ostalo grozdje pa pustimo na tri toliko časa, da popolnoma dozori in da dobimo dobro pi jačo, ki se potem lahko in boljše prodaja.«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK
GLASNIK OSVOBODILNE FRONTNE OSVOBODILNE TRŽAŠKEGA DRUŠTVA

PRED 50 LETI

pa so odšli na sedež prosvetnega društva Briški grič, kjer so jih sprejeli predsednik društva Bruno Štekar in odborniki ter večje število članov, zlasti pevke in pevci. Tudi tu so jim pripravili zakusko, pri kateri ni manjkalo izborna domača vino in izbrano grozdje. Pri mizah se je potem razvila prijateljska pomenek med domačini in pevci iz Ljubljane. Ti so zapeli več pesmi ob splošnem odobravanju domačinov ter tudi tukaj zaključili z Ribniško. Domač harmonikar Ivo Klanjšček pa je zaigral nekaj veselih komadov. Vsi skupaj so tudi zapeli znano pesem En starček je živel, ki je intoniral solist Tone Kozlevčar.

V imenu društva Briški grič se je pevcem zahvalil Sevrij Rožič, ki je poudaril, da se društvo čuti zelo počaščeno z njihovim obiskom in izrazil željo, da bi še prišli v Števerjan, kjer jih radi poslušajo in radi vidijo. Za pozdrave se je v imenu oktetka zahvalil Tone Kozlevčar, ki je rekel, da so tako ali drugače vedno prisotni na Primorskem, kjer se je pravzaprav področia misel po ustanovitvi tega ansambla.«



PORDENONELEGGE - Igralec, ki ni postal konstruktor-izumitelj

Giancarlo Giannini in njegovi nasveti o pomenu »igranja igre«



Giancarlo Giannini
med literarnim
razgovorom na
poredonskem
festivalu

PORDENONELEGGE

Nikoli ni odrasel, hotel je graditi letala, postal je veliki igralec ... Ime mu je Giancarlo Giannini. Njegov obraz in glas pozna veliko tudi občasnih obiskovalcev gledališč in kinodvoran, na sklepnom delu letosnjega festivala Pordenonelegge pa je dokazal, da zna tudi pisati in duhovito, brez teksta, zabavati občinstvo. V razgovoru z Glorio De Antoni v do zadnjega kotička zapolnjenerem Verdijem gledališču je razkril številne vidike nadvse zanimive osebnosti, ki se širšemu občinstvu prvenstveno predstavlja kot vrhunski igralec.

»Vendar pa igralstvo zaseda vsega 20 odstotkov mene.« Giancarlo Giannini, ki sodi v izredno uspešno italijansko igralsko generacijo, tudi

glede svojega (glavnega) poklica zagovarja zelo svojstvene poglede. Ne verjame, da se mora igralec totalno potopiti v svojo »misijo«: igralstvo je poklic kot toliko drugih, tvoja naloga pa je, da ga opravljaš po najboljših močeh.

Z igralstvom, kot po njegovem tudi z življenjem, se moraš igrati. Igrati igraje: po Gianniniju so nesmiselni nasveti, češ da moraš biti na odru ali v filmu to, kar v resnici si. Kaj je naravno? »Da umrem vsak večer, kot sem kot Romeo tri leta umiral predstavo za predstavo?« Fikcija, vse je fikcija, in ti moraš biti dober, da z njo prepičaš ljudi.

Giannini je najprej strokovno in široko občinstvo prepičal prav z vlo-

go shakespearovega Romea v Zeffirellijevi gledališki režiji. Z njo je, med drugim, požel 45 minutni aplavz v duhajskem Burgtheatru. »Mislim sem, da je to rekord, pa me je 'potolkel' najprej Pavarotti, nato še Domingo. Očitno Dunajčani po predstavi nočejo domov ...«

Ironiji se Giannini, nesojeni konstruktor letal in izšolani tehnik elektronike, nikoli ne odpove. Tako je tudi da »nepovezan izbor misli, ki ni avtobiografija«, izbral duhovit naslov Sono ancora un bambino (ma nessuno mi puo sgridare) – Še vedno sem otrok (vendar nihče me ne more okregati). Knjiga je bila povod za tokratni Gianninijev nastop. »Pravzaprav sem še lahko otrok, saj imam še mamom, ki bo v kratkem štela 100 let,« je povedal Giannini (letnik 1942). O svoji družini, predvsem materi in starji mami, igralec tudi piše v knjigi, posvečeni njegovim številnim ljubeznim. O ne povsem razvitem talentu konstruktorja-izumitelja (v ZDA je sicer pridobil patent za poseben elektronski jopič) smo nekaj že zapisali, njegova igralska umetnost je bila vezna nit pripovedi-razgovora, v ospredje pa je silila njegova ljubezen do kuhanja. »Sem tudi 'the King of pesto',« se je pohvalil v Pordenonu in začudenemu občinstvu razlagal, kako večkrat ob štirih zjutraj, zase, pripravlja rižoto. Sploh pa je biti in uživati sam, zanj velika prednost. Ne da bi se odpovedal družini, ženi in otrokom. Kot toliko velikih igralcev Giannini tudi zase pravi, da je plah. Sicer pa je nastopanje na odru pred številnimi gledalcji prvi vzrok za stress, če upoštevamo razne vidike, je utemeljeval igralec.

Človek številnih talentov, obsajan s srečo. V to je prepičan Giannini, predvsem kot igralec. Umešča se (upravičeno) v izredno kakovostno gledališko-filmsko obdobje v Italiji, ko je bilo »najpomembnejše narediti dobro predstavo ali film«. Danes je povsem drugače, pravi sicer optimistično nastrojeni Giannini. Stalno je v pogonu, ukvarja se s številnimi zadevami, med drugim tudi poučuje na rimski gledališki akademiji, zato malo spi. In kuha ponoc. Mladim skuša posredovati to, kar je v letih pridobil s študijem, predvsem pa z izkušnjami. Osvojiti moraš različne tehnike, način igranja na odru ali v filmu je povsem drugačen, stalno pripominja; predvsem pa se moraš naučiti »igranja igre«. Ne samo na odru ali pred filmsko kamero. (bip)

POEZIJA - »Obogatena« pesniška beseda

Antonella Bukovaz in njen sladki dom



Antonella Bukovaz s soustvarjalcem nastopa na festivalu

Poezija ni samo beseda. Lahko je tudi podoba. Lahko je tudi zvok. Antonella Bukovaz, doma iz Topolovega v Benečiji, ki se je s svojo poletno umetniško postajo zapisalo na kulturni zemljevid FJK, je že dokaj znano pesniško pero. Tokrat je svojo pesniško besedo (v italijanščini) ponudila za osnovo pesniško-grafično-zvočnega prikaza »casadolce-casa« (dom, sladki dom), ki so ga uvrstili v letošnji program festivala Pordenonelegge. V mali dvorani

Verdicevega gledališča so v soboto zvečer nastopili Antonella Bukovaz (tekst) za mikrofonom, Massimo Croce (zvok) in Cosimo Miorelli (grafično oblikovanje) za računalnikom. Tema je bila dom, zgodba pa je predvidevala potovanje po sedmih prostorih. Antonella Bukovaz je brala svoj tekst, ki ga je Massimo Croce opremil z raznimi zvoki, posnetimi v resnični hiši, Cosimo Miorelli pa zelo prepričljivo povzel z računalniško grafično tehniko. (bip)

KONCERT - Jutri v Kopru

Pričakovanje za Ceco, primadono turbo-folka

V Kopru so že v polnem teklu priprave za veliki jutrišnji koncert Svetlane Ražnatović - Cece (na sliki). Mirno lahko zatrdimo, da gre za najbolj pričakovan dogodek meseca na slovenski glasbeni sceni in zgodil se bo le nekaj kilometrov čez mejo; pod šotorom, ki ga že postavljajo na parkirišču pred koprskim Planetom Tuš. Tam bo jutri, 27. septembra, nastopila Ceca (pričetek koncertov predskupin Allegro band, MC Stojan in DJ Edi&MC Malik je napovedan ob 20. uri), najbolj vidna predstavnica tako imenovanega turbo folka, ki ima na območju Balkana vse več število navdušencev in ima prav v Svetlani Ražnatović - Ceci svojo »primadono«. Veliko mlajših pevk ji sicer poskuša odvzetni vodilno mesto, vendar le malokatera uspe privabiti na svoje koncerne približno toliko navdušenih mladih kot zmore Ceca. Slednja je doslej v Sloveniji že nekajkrat uspešno nastopala in prepičala, jutrišnji koncert pa bo prvi na Obali.

Gre za pobudo imenovano Meteor zabave, ki bo v Koper privabila več tisoč oboževalcev pevke, ki ima veliko ljubiteljev po celi Sloveniji. Ceca je od leta 1988, ko je kot komaj 14-letno dekle zaslovela v Sarajevu s pesmijo Cvetak zanovetak, izdala že šestnajst studijskih albumov, zadnjega lani (z naslovom »Poziv«, ki je tudi naslov letošnje turneje, v sklopu katere bo Ceca nastopila tudi v Kopru).

Njen koncert bo seveda priložnost za poslušanje uspešnic, ki so sad dela že običajne skupine producentov, ki Ceci stojijo ob strani zadnjega leta, ampak tudi za pogled nazaj na več kot 25-letno obdobje prepevanja v znamenju balkanskih ritmov v moderni preobleki. Po prvem obdobju, ko se je v glavnem osredoto-



čila na tradicionalne srbske folk ritme, se je zlasti v novem tisočletju vse bolj preusmerila v diskosko romski takoj imenovani turbo folk. Zaradi tega pa je celo doživelva dodaten vzpon popularnosti.

Tudi zaradi njene ne ravno brezmadežne preteklosti - gre za vdovo zloglasnega vojnega zločincu Arkana - je dobro poznana tudi okrog po svetu. Bila je na številnih naslovnicah najbolj znanih svetovnih revij, dobro obiskani pa so njeni koncerti tako po Evropi kot tudi po svetu.

Cene vstopnic (prva dva kontingent sta že razprodana) so slednje: 3. kontingent 22,00 €, 4. kontingent 27,00 €; vip parter 50,00 €, vip miza 300,00 €. Vstopnice lahko kupite v Disco Planetu Tuš v Kopru. (I.F.)

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

Lazaretto

Jack White

Bluz rok

Third Man Records, 2014

Ocena: ★★★★★★★★



»Pospravljal sem svojo mansardo in nenadoma odkril zaprašeno škatlo, v njej pa cel kup tekstov, zapisanih misli in zgodbic, ki sem jih bil napisal pred dvajsetimi leti. Izrabil sem priložnost in si zamisli novo ploščo,« je v intervjuju za neko ameriško glasbeno revijo izjavil Jack White. Nič lažjega ...če se piše Jack White. John Anthony Gillis, bolje znan z imenom Jack White, je danes živa legenda ameriškega bluz roka. White, ki bo naslednje leto praznoval komaj štirideset let (!), je v svoji petnajstletni glasbeni karieri dosegel že skoraj vse, kar se je doseglo dalo. S svojo bivšo skupino The White Stripes je v prvih letih novega tisočletja zaslovel na svetovni ravni. Njegov kitarski rif v komadu Seven Nation Army lahko brez skrbi uvrstimo med deset najvažnejših kitarskih rifov vseh časov. Z nasluženim denarjem si je v ameriškem bluz – mestu Nashville zgradil glasbeni studio in ustanovil založbo Third Man Records, v kateri si tudi sam tiska plošče. »Velikim glasbenim založbam ne dam niti dolarja več. Glasbo pišem sam, besedila tudi, vse skupaj posnamem in tiskam.«

O Jacku Whiteu bi se lahko še marsikaj napisalo, nedvomno pa treba poudariti še dejstvo, da je White izreden glasbeni genij in da so tega mnena tako njegovi »kolegi« kot tudi večina glasbenih kritikov.

Nova plošča Lazaretto je ponoven dokaz, da je Jack White na glasbenem področju zmožen marsicosa. Album sestavlja cel kup glasbenih zvrst in ritmov, White pa tudi tokrat uporablja najrazličnejše instrumente. Besedila pesmi je podpisal sam, edina izjema je le uvodna Three Woman, glasbena priredba bluz komada iz dvajsetih let prejšnjega stoletja. Bluz je gotovo glasbena nit, ki povezuje na nek način skoraj vseh enajst komadov plošče Lazaretto in Whiteovo glasbeno kariero nasprotno.

Glasbeni nivo pesmi je stalno na višku, tako v honky tonk (poseben klavirski zvok) pesmih Alone In My Home in Want And Able kot v bolj rokerskih Just One Drink, The Black Bat Licorice ter skoraj hip hop komadu Lazaretto.

Jack White ni nikoli banalen, Jack White je glasbena garancija in pika.

ISLAMSKA DRŽAVA - Po zatrjevanju iraškega premierja al Abadija

Skrajneži naj bi načrtovali napade na železnice v ZDA in v Franciji

FBI naj bi identificiral morilca iz vrst IS - Renzi pred Generalno skupščino ZN IS obtožil genocida

NEW YORK - Skrajneži Islamske države načrtujejo napade na sisteme podzemnih železnic ZDA in Francije, je včeraj ob robu zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov zatrdil iraški premier Hajdar al Abadi. A ZDA so sporočile, da nimajo nobenih podatkov o načrtih za tovorne napade.

Abadi je zatrdil, da so tovrstne načrte razkrile iraške obveščevalne službe ter da informacije delujejo zelo verodostojno. Po njegovih besedah sta bili ameriška in francoska vlada obveščeni o podatkih, ki so jih pridobili po aretacijah skrajnežev Islamske države v Iraku. Pri načrtovanih napadih naj bi sodelovali ameriški in francoski borce znatnaj Islamske države. A Bela hiša je kasneje sporočila, da ne morejo potrditi načrtov za napade in da bi morali pred tem preveriti podatke iraških partnerjev.

Medtem se je včeraj razvedelo, da so teroristi Islamske države v Iraku po morniranem sodnem procesu v Mosulu usmrtili iraško borko za pravice žensk Samiro Salih al Nuaimi, potem ko so jo pred tem pet dni mučili in zlorabljali, ker je na družbeni spletni strani Facebook kritizirala njihova dejanja. Izmisli so si obsodo, da je zapustila islam, in jo ubili. Al Nuaimi je na Facebooku kritizirala uničevanje kulturnih in verskih spomenikov v Mosulu, ki so ga teroristi zavzeli junija. Po umoru v ponedeljek njenemu soprogu in družini niso dovolili dostopa do trupa in izvedbo pogreba.

Zaradi groženj Islamske države proti francoskim državljanom je Pariz medtem okrepil varnost na sredstvih javnega prevoza in javnih mestih. Francija se je za to potezo odločila, potem ko so skrajneži, povezani z Islamsko državo, v sredo obglasili 55-letnega francoskega državljanja Herjeva Gourdele, ugrabljenega v Alžiriji.

Direktor ameriške zvezne policije FBI James Comey je novinarjem v Washingtonu včeraj povedal, da so identificirali zamaskiranega moškega, ki se pojavi v grozilnih videoposnetkih Islamske države tik pred umori tujcev. Comey ni žezel razkriti imena moškega, ki govorji angleško z londonskim naglasom in ga britanski mediji imenujejo "Džihad John". Dejal pa je, da so ga identificirali s pomočjo mednarodnih

partnerjev. Džihad John je nastopal v videoposnetkih pred obglavljenjem dveh ameriških novinarjev Jamesa Foleyja in Stevana Sotloff ter britanskega humanitarnega delavca Davida Hainesa. Direktor FBI je prav tako dejal, da intenzivno skušajo identificirati še dva podobna zamaskirana teroristična nastopajoča pred kamerami, ki imata ameriški in kanadski naglas.

ZDA in njeni arabski zavezniči so včeraj ponovno napadle položaje pripadnikov skrajne skupine Islamska država v Siriji. Pri tem je šlo za napade na naftne rafinerije. Britanski premier David Cameron pa je pred GS ZN napovedal, da se bo Velika Britanija pridružila letalskim napadom na IS. Kot je še pojasnil Cameron, je iraška vlada Britance prosila za letalske napade na položaje IS v Iraku, zaenkrat pa ne bo britanskih napadov na islamske skrajneže v Siriji. Pri letalskih napadih na IS v Iraku že več dni sodeluje Francija.

Italijanski premier Matteo Renzi je v svojem včerajnjem nastopu pred GS ZN dejal, da teroristi Islamske države izvajajo pravi genocid in da bo Italija sodelovala v

Rim proti džihadistom

RIM - Italija se boji, da bi lahko islamski na njenem ozemlju izvedli teroristične akcije, zato bo Rim okreplil varnostne ukrepe. Nevarnost terorističnih napadov na državo je "resna", je pred parlamentom dejal notranji minister Angelino Alfano.

Ob tem je posvaril pred podcenjevanjem posameznih terorističnih celic, ki bi lahko bile dejavne v Italiji. Fundamentalistični terorizem je izliv za globalno varnost. Pripadniki Islamske države posedujejo vire, ki jih doslej ni imela še nobena teroristična organizacija. Hkrati v Italiji narascajo bojazni, da bi se lahko teroristi pomeshali med beguncema, ki dnevno prihajajo na jug države, je še ocenil notranji minister. Dodal je, da so se islamski skrajneži že razširili po vsej Evropi. V Italiji naj bi sicer bilo 514 islamskih združenj.



Matteo Renzi pred GS ZN ANSA

mednarodnih prizadevanjih za njihovo ustavitev. Sicer pa je govoril o naporih Italije, da bi se razmere normalizirale na celotnem sredozemskem območju, pri čemer

je posebno omenil libijsko krizo. Opozoril je, da je Italija z operacijo Mare nostrum rešila življena kakih 80 tisoč priboržnikov.

Pred GS ZN je včeraj govoril tudi iranski predsednik Hasan Rohani. Menil je, da so zahodne države na Bližnjem vzhodu naredile več "strateških napak". Ocenil je še, da bi morali zmerni politiki v regiji prevzeti osrednjo vlogo v boju proti skrajnežem. "Neprimerno vmešavanje v dogajanje v Siriji je jasen primer napačnega strateškega pristopa na Bližnjem vzhodu," je poudaril iranski predsednik.

Spomnimo naj, da je GS ZN v sredo zvečer odobrila resolucijo, ki države članice ZN obvezujejo, da ustavijo pritok tujih borcev za Islamsko državo v Irak in Sirijo. Tako so včeraj v več evropskih državah potekale preiskave zaradi suma terorizma, aretirali pa so tudi več osmljencev. Britanska policija je v Londonu aretirala devet moških zaradi suma terorizma, belgijska policija pa je na letališču Charleroi aretirala moškega zaradi suma članstva v teroristični združbi. Protiteroristične preiskave so potekale tudi na Kosovu.

ITALIJA - Reforma trga dela

Renzi noče popustiti, levica DS za kompromis

RIM, NEW YORK - V središču italijanske politične pozornosti je sledko prej osnutek pooblastilnega zakona za reformo trga dela, ki ga ta čas obravnava senatna zbornica. Kot znano, je jabolko spora 18. člen Delavskega statuta, po katerem sodnik lahko odredi ponovno zaposlitev delavca v podjetju z več kot 15 zaposlenimi, če je bil ta delavec po krivičnem odpuščen. Vlada bi rada ta člen odpravila oz. ga omejila le za primere očitnih diskriminacij. S tem se v glavnem strinja desna sredina, medtem ko so proti Levica, ekologija in svoboda, Gibanje petih zvezd ter notranja opozicija Demokratske stranke.

Vodja demokratov in premier Matteo Renzi je včeraj v New Yorku v intervjujih za Wall Street Journal in za Bloomberg TV zatrdil, da pri tej reformi ne namerava popuščati. Na vprašanje, kaj bo naredil, če bodo sindikati proti, je odvrnil, da to zajnji problem. Demokratska stranka bo po njegovih navedbah sprejela odločitev na ponedeljek, kjer sej svojega vodstva in ta sklep bo obvezen za vse strankine predstavnike.

Medtem sta nekdanji tajnik Demokratske stranke Pierluigi Bersani in vodja notranje opozicije Gianni Cuperlo včeraj menila, da je kompromisna rešitev mogoča.

UKRAJINA - Predsednik meni, da je najhujše v vojni s separatisti mimo

Porošenko izdal odlok o zaprtju meje z Rusijo in napovedal prošnjo za vstop v Evropsko unijo

KIJEV - Ukrajinski predsednik Petro Porošenko je včeraj sklical svojo prvo novinarsko konferenco od majske izvolitve na predsedniški stolček, na njej pa izrazil prepričanje, da je najhuje v pet mesecov trajajočem oboroženem konfliktu s proruskimi separatisti na vzhodu države že mimo.

"Nobenega dvoma nimam, da je glavnin najnevarnejši del vojne že minil, zahvaljujoč junaštvu ukrajinskih vojakov," je poudaril Porošenko. To je povedal, potem ko je ukrajinska vojska včeraj sporočila, da ni bil v zadnjih 24 urah, prvič od izbruhu spopadov aprila, na fronti ubit noben vojak ali civilist. Oboženi spopadi so sicer v petih mesecih terjali skupaj več kot 3200 mrtvih, 650.000 ljudi pa je bilo primoranih zapustiti domove.

Ukrajinski predsednik je tudi izrazil prepričanje, da bo njegov mirovni načrt deloval, čeprav proruski separatisti zavračajo politične ponudbe Kijeva. Ukrajinski parlament je prejšnji teden sprejel Porošenkova predlog, ki separati-



PETRO POROŠENKO

ANS

stičnim regijam podeljuje poseben status in s tem večjo avtonomijo, volitve 7. decembra in pod določenimi pogoji amnestijo za borce.

Separatisti so to ponudbo že zavrnili in napovedali, da nameravajo svoje predsedniške in parlamentarne volitve izvesti 2. novembra, teden dni po predvidenih parlamentarnih volitvah v celotni Ukrajini. Te volitve nameravajo separatisti bojkotirati.

Porošenko je včeraj izrazil upanje, da Rusija s strani separatistov organiziranih volitev v Donecku in Lugansk

ne bo priznala. "Ne Ukrajina ne mednarodna skupnost in, upam, da ne Rusija, ne bodo priznale volitev, ki jih načrtujejo samooklicane teroristične organizacije," je poudaril ukrajinski predsednik.

Ocenil je tudi, da je Ukrajina v socialističnem bloku veliko preveč trpela, "da bi komurkoli dovolila spustiti železno zavezo na naši zahodni meji". "Zato je naša vzhodna meja danes predhodnika boja za združeno Evropo," je poudaril.

Pred tem je Porošenko je včeraj objavil odlok, s katerim je naložil vladu, da se pripravi na morebitno začasno zaprtje vzhodne meje z Rusijo v prizadevanjih za ustavitev vmešavanja Moskve v ukrajinske notranje zadeve. Z odlokom je pooblastil vladu, da zapre 2300 kilometrov dolgo kopensko in morsko mejo z Rusijo za ves promet in tudi pešce. Kot piše v odloku, je odločitev sprejel "v zvezi s stalnim vmešavanjem Rusije v notranje zadeve Ukrajine". Kot je za AFP povedal visok ukrajinski varnostni vir, je

cilj ukrepa ustaviti domnevno tihotapljenje orožja na separatističen vzhod države. Dodal je, da bo odlok v veljavno stopil kmalu.

Ta odločitev bi lahko po poročanju AFP še poslabšala že tako slabo stanje ukrajinskega gospodarstva, saj bo ustavil trgovanje med državama, ki sta soodvisni, in povečal možnosti povračilnih ukrepov Kremlja. Sicer pa ni povsem jasno, kako bo Kijev ta odlok uveljavil na nizu prehodov, ki jih v regijah Doneck in Lugansk nadzorujejo proruski separati.

Porošenko je včeraj obelodanil tudi, da bo Ukrajina leta 2020 zaprosila za članstvo v EU. Na srečanju s sodniki v Kijevu je Porošenko povedal, da bo prošnja za vstop v EU leta 2020 možna zato letoski sklenitve pridružitvenega sporazuma. Ta načrt je del t. i. Strategije 2020, ki po besedah Porošenka vključuje 60 reform in socialnih programov, s sprejetjem katerih bo Ukrajina v šestih letih pripravljena na vstop v EU, so sporočili iz njegovega urada. (STA)

Srečanje ZN o epidemiji ebola

NEW YORK - Doslej je bilo za učinkovit spopad z izbruhom ebole narejeno premalo, je včeraj v New Yorku ocenil ameriški predsednik Barack Obama. Na srečanju Združenih narodov o tej zdravstveni krizi je pozval k večji mednarodni pomoči, za kar so zaprosili tudi predsedniki Gvineje, Liberije in Sierre Leone, ki jih je ebola najbolj prizadela. "Ne ukrepamo dovolj hitro. Ne naredimo dovolj. Trenutno imajo vsi najboljše namene, a ne vlagajo dovolj sredstev za začetje epidemije," je zatrdil ameriški predsednik.

K srečanju voditeljev držav je pozval generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, da bi okrepili mednarodni odziv na najhujšo epidemijo ebole, ki je doslej zahleva skoraj 3000 življenj. "Svet more in mora ustaviti ebolo. Danes je čas, da se mednarodna skupnost izkaže," je v uvodnem nagovoru poudaril Ban.

Za heterologno oploditev bo treba odšteti do 600 evrov

RIM - Participacija (ticket) za heterologno umečno oploditev bo znašala 400 do 600 evrov. Tako je včeraj sklenila stalna konferenca dežel, ki je pred nedavnim odobrila pravilnik za izvajanje tovrstne umečne oploditve v pričakovaju dokončne ureditve tega področja z državnim zakonom. Nekatere dežele, med temi Furlanija-Julijška krajina, so ta pravilnik že sprejele. Predsednik konference dežel Sergio Chiamparino je pojasnil, da je treba razlike v participacijah po posameznih deželah pripisati različnim tarifam, ki v njih veljajo za razne preglede, povezane s heterologno umečno oploditvijo. Izjema je Lombardija, saj je tamkajšnja deželna uprava sklenila, da bodo zainteresirani tu v celoti plačali stroške za heterologno umečno oploditev, ki bodo predvidoma znašali od 1.500 do 4.000 evrov.

V odmevnem mafijskem procesu priča tudi Napolitano

RIM - Italijanskega predsednika Giorgia Napolitana bodo zaslili kot pričo v odmevnem sojenju o domnevнем "paktu o nenapadanju" med visokimi politiki, policisti in mafijskimi šefi, so odredili sodniki v sicilijanskem Palermu. Napolitano se je že odzval v pristal na zaslivanje. "Nimam težave s čimprejšnjim pričanjem," je v kratkem sporočilu zatrdil Napolitano. Datuma še niso določili, a znano je že, da bo potekalo za zaprtimi vrati v predsedniški palači v Rimu.

ZLATO
(999,99 %) za kg +115,99

SOD NAFTE
(159 litrov)
96,95 \$ 0,0

EVRO
1,2712 \$ -0,90

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

25. septembra 2014

valute	evro (popvrečni tečaj) 25. 9.	24. 9.
ameriški dolar	1,2712	1,2826
japonski jen	138,88	139,50
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	27,572	27,497
danska korona	7,4433	7,4436
britanski funt	0,78040	0,78230
madžarski forint	310,54	310,22
litovski litas	3,4528	3,4528
poljski zlot	4,1771	4,1695
romunski lev	4,4000	4,4022
švedska korona	9,1836	9,1825
švicarski frank	1,2076	1,2077
norveška korona	8,1450	8,1790
hrvaška kuna	7,6246	7,6248
ruski rubel	48,9520	48,9600
turska lira	2,8684	2,8672
avstralski dolar	1,4432	1,4460
brasilski real	3,0551	3,0850
kanadski dolar	1,4432	1,4207



GORICA - V ponedeljek bo štirim slovenskim svetnikom zagotovljeno simultano prevajanje

Na seji občinskega sveta bo prvič prisoten tolmač

Na ponedeljkovi seji goriškega občinskega sveta bo prvič prisoten tolmač, ki bo štirim slovenskim svetnikom omogočil, da bodo posegli v slovenskem jeziku. Walter Bandelj, Marinka Korsič, David Peterin in Božidar Tabaj so včeraj prejeli uradno-dvojezično-sporočilo goriške občine, ki jih obvešča, da bo »predvidoma v ponedeljek, 29. septembra, za prvi dve uri zasedanja občinskega sveta, ko so na vrsti svetniška vprašanja in interpelacije, prisoten tolmač za simultano prevajanje iz slovenščine v italijanščino, in to z namenom, da se zagotovi izvajanje pravice do rabe slovenskega jezika v izvoljenih telesih, ki je opredeljena v 9. členu zaščitnega zakona 38/2001.«

Sklep, na podlagi katerega bo na ponedeljkovem zasedanju občinskega sveta prisoten tolmač, je občinski odbor na predlog odbornika Stefana Cerette sprejel v začetku julija. Na podlagi omenjenega sklepa bo odslej svetniška vprašanja in interpelacije slovenskih občinskih svetnikov sproti prevajal tolmač oz. tolmačica, ki je zaposlena na slovenskem jezikovnem uradu. Za simultano prevajanje, piše v julijskem sklepu, bo sicer zaradi omejenosti finančnih sredstev in dejstva, da razpolaga slovenski urad z eno samo kvalificirano tolmačico, poskrbljeni le v prvem delu sej občinskega sveta, zato pa Marilki Korsič, Davidu Peterinu, Walterju Bandelu in Božidarju Tabaju ne bo več treba prevajati lastnih interpelacij in svetniških vprašanj v italijanščino, kot so počeli v zadnjih mesecih. Na občini so včerašnjemu sporučilu pisali prošnjo, naj štirje slovenski občinski svetniki vnaprej posredujejo tolmaču pisno predlogo morebitnih interpelacij in vprašanj oz. vsaj nekaj opornih točk ali tem, ki se jih bodo dotaknili. Za vsakega tolmača je namreč pomembno, da se s temo, ki bo obravnavana, vnaprej seznaní, saj se lahko tudi v vsebinah, ki se morda govorcu zdijo enostavne, domače in samoumevne, skrivajo jezikovni elementi, ki pri prevajaju povzročajo težave.

Goriški občinski svet

BUMBACA



GORICA - Danes v Trgovskem domu predstavitev publikacije Slorija **Pri maturantih slovenščina upada Ko lahko tudi Italijan postane Slovenec**

Avtorici znanstvene monografije Jeziki in identiteti v precepju sta Suzana Pertot in Marianna Kosic

Pri maturantih slovenskih višjih srednjih šol v Italiji upada raba slovenščine kot osnovnega jezika pri dvojezičnem načinu sporazumevanja, na Goriškem pa se v dolochenih situacijah tudi dijak italijanske narodnosti, ki obiskuje slovensko šolo, lahko opredeli za Slovence iz Italije. Tudi to izhaja iz najnovejše publikacije Slovenskega raziskovalnega inštituta, znanstvene monografije Jeziki in identiteti v precepju: Misljenje, govor in predstave o identiteti pri treh generacijah maturantov šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji, katere avtorici sta doktorica psihologije in psihoterapevta Suzana Pertot ter socialna psihologinja in doktorica obmejnega politik Marianna Kosic. Delo bodo predstavili danes ob 17. uri v Trgovskem domu v Gorici, kjer bodo avtoricah spregovorili ravnatelj Slorija Devan Jagodic, jezikoslovka in docentka na Univerzi na Primorskem Lucija Čok ter sociologinja in znanstvena svetnica na Inštitutu za narodnostna vprašanja v Ljubljani Marija Jurič Pahor.

Publikacija v treh poglavjih prinaša rezultate, ki sta jo Pertotova in Kosiceva opravili med maturanti slovenskih višjih srednjih šol leta 2012 oz. med dijakami, ki so obiskovali četrtni in peti letnik goriških višjih srednjih šol v letih pred in po vstopu Slovenije v Evropsko unijo, pri čemer je bil glavni cilj ugotoviti uporabo jezika pri maturantih na intrapsihični ravni (se pravi pri razmišljanju samih pri sebi) in na ravni sporazumevanja z drugimi, pa tudi obravnavati aspekt identitete.

Podobna raziskava je bila opravljena pred približno dvajsetimi leti, zato sta raziskovalki želeli ugotoviti, če oz. kaj se je spremenilo v tem obdobju, pri čemer so se vprašanja nanašala na rabe jezika doma, pri branju in pisanju ter razmišljanju, izražanju čustev in v sanjah, izveden je bil tudi projektni test za ugotovitev bližine oz. oddaljenosti določenih vrst identitete. Glede rabe jezika je Pertotova ugotovila, da se pri tistih, ki uveljavljajo italijanski dvojezični način sporazumevanja (se pravi, da uporabljajo italijanščino kot osnovo ter iz nej prehajajo na slovenščino in se potem vračajo k italijanščini) stvari niso spremenile, kar pa ne velja za tiste, ki uporabljajo kot osnovo slovenski jezik: tu raba

Pri maturantih raba slovenščine upada, vendar opcija »Slovenec iz Italije« ostaja središčna pri določanju identitete

BUMBACA



slovenščine upada, prav tako upada izmenična raba jezikovnega koda ter narašča mešanje jezikovnih kodov v družini, medtem ko je pri komunikaciji med sošolci prisotna bolj izmenična raba kodov. Slovenščina se opušča tudi na intrapsihični ravni, se pravi pri notranjem razmišljanju. Kaj vse je vplivalo na te spremembe oz. za katere procese je šlo, ni znano, pravi Pertotova, ki opozarja, da je bila raziskava izvedena z istim instrumentarium, s katerim so izvedli raziskavo pred dvajsetimi leti, zato bi bilo potrebno posodobiti instrumentarij in nadgraditi raziskavo, pri čemer avtorica opozarja tudi na vprašanje jezika, ki danes predstavlja eno od oblik simbolnega kapitala na tržišču.

Po drugi strani pa so projektni testi glede ugotovitev identitet pokazali, da med tržaškimi maturanti ni prišlo do bistvenih sprememb pri narodnosti in identifikaciji in geografskih pripadnosti: kljub spremembam v smeri hibridizacije, ki nudi možnost več razvezanih identifikacij - ali pa prav zaradi teh sprememb - ostaja še vedno osrednja identitetna opcija Slovenec iz Italije oz. zamejci, pri tem pa Suzana Pertot opozarja, da se je treba vprašati, ali ta pojmom ohraňa isti pomen, kot ga je imel nekoč. To ostaja nepojasnjeno, kot tudi ni jasno, ali dijaki glede na položaj, v katerem se nahajajo, aktivirajo druge opcije, ki ostajajo v zakulisju in tudi v tem primeru bi bilo treba raziskavo nadgraditi in uporabiti drugačno metodološko zasnova, pravi Pertotova.

Zanimivo je tudi dejstvo, da čeprav obiskuje slovenske šole vedno več dijakov iz narodnostno mešanih ali italijanskih družin, prihaja tudi pri njih do vsaj delnega razvijanja komponent slovenske identitete. Če omogočimo opcije, ki dopuščajo različne aspekte, se lahko tudi Italijan ima za Slovenca iz Italije, kar se je v enem primeru tudi dejansko zgodilo, nam je povedala Kosiceva. (iz)

V Galeriji Spazzapan v Gradišču bodo jutri ob 18. uri odprli razstavo najpomembnejših del slikarja Cesareja Mocchiuttija. Razstava bo na ogled ob torkih, sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro, ob sredah, četrtekih in petkih pa med 15. in 19. uro.

TRŽIČ - Promet **Asfaltirajo zdelano krožišče**

Ceprav so bili uredili pred nehnim, je krožišče med ulicama Terza Armata in Timavo v Tržiču že potrebno korenite prenove, saj ga je dobesedno zdelalo pogest mimo mod tornjakov, predvsem tistih, ki iz pristanišča prevažajo 25 ton težke jeklene plošče v valjarne v San Giorgio di Nogaro. Zaradi prometa so s svojega mesta dobesedno skočile že številne kocke iz porfirja in so nastale nevarne udarne jame. Zato je tržiška občinska uprava odredila asfaltiranje območja krožišča v temenamena 6170 evrov. Dela, ki jih izvaja podjetje Adria Strade srl, so se začela v ponedeljek in bi se morala končati v teku tega tedna, pri čemer so v bližini krožišča zožili cestu, ter uredili obvoz za tovornjake po Ul. Consiglio d'Europa. V tamen so postavili tudi ustrezne prometne značke na križiščih med ulicami Locovaz, Terza Armata in Consiglio d'Europa ter na križišču med ulicama Timavo in Terme Romane ter izhodom iz pristanišča.

Razstava na gradu Kromberk

Na gradu Kromberk bodo danes, 26. septembra, ob 20. uri odprli razstavo z naslovom »Kam usoda jih je peljala - Slovenci na bojiščih prve svetovne vojne«. Uredil jo je Drago Sedmak. Sočasno bodo odprli tudi razstavo avstro-ogrskih vojaških značk, ki so jo pripravili v sodelovanju z društvom Soška fronta. Avtor razstave je Erik Pipan.

Krepilo stike s Sardinijo

Podpredsednica goriške pokrajine Gorica Mara Černic se v teh dneh mudi v Sardiniju na Sardiniji ob priložnosti podpisa dogovora med javnima prevoznima podjetjema iz Sardinija in Gorice. Dogovor bo dodatno potrdil sodelovanje med obema podjetjema, do katerega je nedavno prišlo na nekem posvetu, prav tako bi lahko predstavljal predpogoj za dialog in izmenjavo izkušenj. Do podpisa dogovora prihaja ob skrajšnji stoletni ustanovitve brigade Sassari, ki se je v prvi svetovni vojni bojevala na Krasu, ob tej priložnosti pa bo v sardinskem mestu stebla vrsta pobud, na katerih bosta sodelovali, poleg obeh prevoznih podjetij in Pokrajine Gorica, še domača občinska in pokrajinska uprava. Prav tako bo to priložnost za sprejem brigade Sassari, ki se vrača iz Afganistana. Poleg tega bo danes v Sardiniju novinar in pisatelj iz Tržiča Roberto Covaz predstavil svoji knjigi o prvi svetovni vojni, z njim pa se bo pogovarjal urednik časopisa La Nuova Sardegna Andrea Filippi.

Švedski pesnik in haiku verzi

V okviru niza »Fare Voci a Gorizia« bo danes ob 20.30 v lokalnu Al Cantuccio v Ul. Marconi 10 v dvoru S. Ilario v Gorici srečanje s švedskim pesnikom Danielom Gahnertzom, ki bo predstavil svojo pesniško zbirko japonskih verzov haiku z naslovom »Non senza titolo«. Ob glasbeni spremljavi saksofonista Pierpaola Gregoriga bo odломke prebirala Lussia Di Uanis, razstavljal pa bo slikarka Marina Legovini. Večer organizirata kulturno združenje Equilibri iz Gorice in Fare Voci. Giornale di scrittura; več na www.isontina.beniculturali.it.

Ferruccio Tassin v Moraru

Na turistični kmetiji Al Diaul v Moraru bo danes ob 20.30 predstavitev knjige »Robononis numar doi« Ferruccia Tassina. Z avtorjem se bo pogovarjal Hans Kitzmüller ob glasbeni spremljavi harmonika Guerrina Mazzona. Več organizirata kulturno združenje Par Morar in združenje Terre sul Confine iz Visca.

Srečanje o zdravstvu

Združenje Libertà Territorio Solidarietà prireja danes ob 18. uri v hotelu Franz v Gradišču srečanje z naslovom »Il cittadino e la sanità, dalla cura al prendersi cura«. Predava bosta zdravnika Gianfranco Di Felice, predsednik italijanskega združenja za kirurško endoskopijo in Roberto Vallini, goriški pokrajinski tajnik italijanskega združenja za splošno zdravstvo.

Mocchiutti v Gradišču

V Galeriji Spazzapan v Gradišču bodo jutri ob 18. uri odprli razstavo najpomembnejših del slikarja Cesareja Mocchiuttija. Razstava bo na ogled ob torkih, sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro, ob sredah, četrtekih in petkih pa med 15. in 19. uro.



GORICA - Poulični praznik se je začel

Okusi, vonjave in glasba na ves glas

Območje praznovanja razširili še na Ulico Cadorna



Uradno odprtje
praznika na Trgu
Sv. Antona (levo);
stalni gostje iz
Zaječarja (desno)

BUMBACA

V Gorici se je sinoč začel poulični praznik Okusi na meji, ki bo mesto poživil do nedelje, 28. septembra. Kislo dopoldansko vreme nai kaj dosti obetalo, popoldne se pa je zjasnilo in ulice so se do večernih in napolnile ljudi. Letošnji praznik prinaša več novosti; stojnice so letos namestili tudi v Ulici Cadorna za ljudskim vrtom, tako da so povečali območje prireditve. V tej ulici ponujajo tudi dobrote iz Ukrajine in Romunije, ki sta prvič prisotni na goriškem prazniku. Družbo jim delajo Brazilci in Argentinci, medtem ko sta se Trg Battisti in ljudski vrt tudi letos spremenila v avstrijsko oz. francosko vas. Stojnice sosednjih občin s slovenske strani meje so letos pred županstvom, kjer je dobil svoje mesto tudi latinskoameriški šotor. Britanska vas je zrasla na Trgu Sv. Antona, v Ulici Roma so stojnice iz Češke, Belgije, Poljske, Nemčije in še zlasti iz Srbije. Za letošnji praznik so na pobudo ZSKP namestili velik šotor na križišču med ulicama Crispi in Roma, ob katerem imajo svoje stojnice društva Sabotin iz Štmarja, F.B. Sedej iz Števerjana in Štandrež, mešani pevski zbor Lože Bratuz, združenje staršev vrtca Plikapolonica iz Pevme in vinoteka Števerjanski grči.

V okviru Okusov na meji bo goriški grad odprt s prostim vstopom danes in jutri med 10. in 22. uro, v nedeljo, 28. septembra, pa med 10. in 19. uro. Danes in jutri bo akademija Jaufre Rudel v sklopu »Gusti delle Antiche frontiere« ponujala srednjeveške pogovore, glasbe in jedi. Združenje idej grajskega

naselja organizira tematske dneve »Le Frontiere del Gusto«. Danes ob 11. uri bodo v hiši Sticsa predstavili pobude, ki jih družba Verona fiere prireja v vidiku Expoja, ki bo prihodnje leto v Milanu. Letošnji praznik spremišča pobuda »Gusti blog!«. Na Trgu Sv. Antonia (ob slabem vremenu v hiši Sticsa, bivši trgovini Krainer v Raštelu se bo danes ob

16.30 bivši bokser Paolo Vidoz pogovarjal z novinarjem Stefanom Bizzijem. Ob 17.30 bodo predstavili knjigo Cristine Bragaglia o receptih grofice Coronini, pokusiti bo mogoče slăšnice iz slăščarne Centrale. Ob 18.30 bo predstavitev vodnika »Oltrecasello: da Villesse a Gorizia«, spregovorila bosta Emilio Terpin in novinar Marco Bisach.

Kot smo obsežnejše pisali v prejšnjih dneh, bo med praznikom brezplačni avtobus vozil v mestno središče s postajališča SDAG, s parkirišča pred podgorsko športno palaco in v Rdeče hiše. Za povratek s praznika domov bosta jutri in v nedeljo na voljo tudi dva vlaka. Ob 23.57 bo prvi odpeljal proti Trstu, ob 00.10 pa drugi proti Vidmu.

Iz Nove Gorice bo vozil vlakec

Enogastronomika prireditve Okusi na meji letos ne bo segla v sosednjo Novo Gorico, saj na tamkajšnji občini ocenjujejo, da nekaj stojnic v središču mesta ne doseže želenega efekta. Obiskovalci se namreč razumljivo raje odpravijo v Gorico, kjer je središče dogajanja prireditve. Pomembnejše je, ugotavljajo na novogoriški občini, da so slovenski oz. goriški ponudniki hrane in pižace prisotni na sami prireditvi. Gorico in Novo Gorico pa bo v času trajanja prireditve tudi letos povezel turistični vlakec APT, na razpolago ga brezplačno daje goriška pokrajina. Vlakec bo v 30-minutnih razmilkih vozil po naslednji trasi: v Gorici po Semeniški ulici, kjer bo imel prvi postanek, nato po ulicah Brass in Pellico, kjer bo drugi postanek za vstop oziroma izstop potnikov. Pot bo nadaljeval po Škabrijelovi ulici, v Novi Gorici pa po Erjavčevi ulici do rotunde pri nebotičniku, kjer bo naredil obrat in se vrnil navzdol po Erjavčevi. Na postajališču v bližini Rusjanovega spomenika bo tretja vstopna postaja, pot bo nato nadaljeval do nekdanjega mejnega prehoda na Erjavčevi oz. Škabrijelovi ulici, nato pa po trgu De Amicis, ulici Carducci do Semeniške ulice. Danes bo vlakec vozil od 18. do 24. ure, jutri med 11. in 24. uro in v nedeljo med 11. in 22. uro. (km)



GORICA - V okviru Okusov na meji

Dunajski salon v palači Lanthieri

V palači Lanthieri bo v okviru Okusov na meji niz kulturnih dogodkov z naslovom »Salotto Vienna«, v okviru katerega bodo predstavili sceno avstrijske prestolnice podobno, kot so to počenjali pred časom v Trstu. Danes ob 18. uri bodo odprli razstavo Sare Glaxia, ob 19.30 bo pogovor z režiserjem Ivanom Gergoleton, ki je na zadnji beneški Mostri prejel nagrado Civitas Vitae za film *Dancing with Maria*, in z direktorjem Kinemaxa Giuseppejem Longom. Ob 21. uri bo umetniški performans Sare Glaxia, ob 21. uri bo na dvorišču palače Lanthieri nastopil glasbenik-umetnik Maurizio Curcio, ob 22. uri bo DJ-set s Simone-

jem Rossom in Damirjem Hoffmanom.

Jutri bo ob 11.30 degustacija briških vin, ob 16. uri talk-show o čedajskem razpelu, ob 18. uri degustacija rebule z Oslavja, ob 19. uri spet performans Sare Glaxia, ob 21. uri bo spet nastopil Maurizio Curcio, sledil bo DJ-set; plošče bodo vrteli Luca Effe, Enrico Zaninotto in Alberto. V nedeljo bo ob 11.30 degustacija vipavskih vin, ob 17. uri bodo predstavili čezmerni strateški načrt »Utopije - Vizije skupne prihodnosti«. Ob 18. uri bo degustacija belih briških vin, ob 19. uri bo zadnja priložnost za ogled performansa Sare Glaxia, ob 21.30 po nastopu Maurizia Curcia plošče vrtel DJ Simone Rosso.



BUMBACA

ROMJAN - Gradnja slovenskega šolskega pola se nadaljuje

Izboljšave bodo verjetno terjale dodaten poldruži mesec dela

Dokončanje gradnje nove stavbe za slovensko osnovno šolo in vrtcev v Romjanu se utegne zavleči za kak poldrugi mesec in zato zgradba verjetno ne bo nared v februarju, kot je bilo sprva predvideno. Razlog za verjetno podaljšanje roka pa ni v kaki nenapovedani težavi, ampak v sklepku ronske občinske uprave, ki je odobrila varianco, ki predvideva nekatere izboljšave: tako bodo opravili dela pri ureditvi sistema talnega ogrevanja ter odvajanja in prehajanja vode v kuhinji, da je bodo uredili sistem električnega premikanja pri petih oknih v auditoriju, v skladu s protipožarnimi normami bodo stropu dodali panou iz mavčnega kartona, v vodni centrali in shrambi kuhinje bodo postavili kovinski vrtci, jeklene steberičke v kuhinji in jedilnici pa bodo oblikli s protipožarnimi materialom. Poleg tega bodo zunanjost opremili s pločnikmi, tlakovati bodo vhod in notranje dvorišče ter zunanje in notranje zelene površine napolnili z ilovnatoto zemljo, poleg tega bodo tudi izboljšali ograjo, v razredih pa namestili vtičnice za uporabo interaktivnih tabel. Celoten strošek del bo znašal 65.702,42 evra, ki bodo našli prostor v okviru celotne skupne vsote, ki je predvidena za ureditev šolske stavbe. Za projekt, ki zanje predstavlja eno od prioriteta, je ronska občinska uprava pri državnemu depozitno-posojilnemu blagajni (Cassa Depositi e Prestiti) najela posojilo v višini 1.344.320,50 evra, ki ga bo pokrila s prispevkom Pokrajine Gorica v višini 140.000 evrov letno za dobo desetih let, dalje s prispevkom Dežele FJK v višini 360.000 evrov ter s prispevkom združenja Aster v višini 40.000 evrov, medtem ko bo preostalo 123.092,34 evra prispevala Občina. Dokončanje del, ki jih po načrtu arhitektov Calligaris in Rudija izvaja podjetje Karst iz Zgonika, je omogočila deželna uprava, ki je deblokirala 731.253 evrov.



FOTO C.V.

Trgatev v vrtcu Čriček

Čebelice in metuljčki iz doberobskega vrtca Čriček so se v prejšnjih dneh podali na čisto posebno trgatev. Najprej so »trgali« grozdje po učilnici, se dotikal grozdnih jagod in jih gnetili. Nato so se umaknili v igralnico, kjer jih je čakalo zabavno in zanimivo delo. Sezu-

li so si čevlje in nogavice in skoraj vsi začeli teptati grozdje tako, kot so počenjali naši dedki in babice. Mošt, ki so ga pridobili s teptanjem, plesanjem in celo skakanjem so shranili in ga dan kasneje pokusili. Nekaj mošta pa so prelili v stekleno posodo in ga sedaj dan za dnem opazujejo. Grozdje za trgatev sta vrtcu poklonila Matej Figelj in Saša Radetti.





GORICA - Bogata razstava fotografij izpred stoletja in več

Preko pogleda

»Preko pogleda« je naslov izredno zanimive fotografiske in obenem dokumentacijsko bogate razstave, ki jo je pripravila Fundacija Goriške hranilnice v sodelovanju z raznimi goriškimi kulturnimi krogi. Pred polno konferenčno dvorano v prvem nadstropju palače Fundacije na začetku Gosposke ulice v Gorici so v sredo predstavili prikaz Gorice in njenih ljudi v letih pred prvo svetovno vojno in to v kar dolgem obdobju od leta 1860 do leta 1914. Razstava se sprehodi po mestu in okolici skozi objektive fotografiskih ateljejev, ki se jih je v tistem obdobju zvrstilo kar nekaj. V navgorih snovalcev razstave, pa tudi v napisih in podnapisih je razbrati, da je šlo

za čas, nekakšno goriško Belle Époque, ki jo je nasilno pretrgala vojna, povojni čas pa ji ni bil več sposoben vdahnit nekdajih srednjeevropskih kulturnih in družbenih razsežnosti. Gre za fotografije, ki v veliki večini primerov še niso bile objavljene in si jih je mogoče ogledati v izvirnih, včasih zelo majhnih formatih, ki pa se po jasnosti in ostrini lahko primerjajo z najboljšimi današnjimi dosežki. Gre tudi za prikaz bogate kulturne, družbene in narodne dediščine, ki je nastal po dolgem in natančnem raziskovalnem delu in v sodelovanju z mnogimi krajevnimi zbiralci.

Uvodoma je prisotne pozdravil predsednik Fundacije Gianluigi Chiozza,

ki je fotografijo opredelil kot odraz časa, v katerem je nastala, saj v sebi nosi bogato in razvijano sporočilnost. Povedal je, da je na prikazu razstavljenih prek 450 fotografij raznih velikosti, s tem da so nekatere povečali v stensko dimenzijo. Ob tem so izdali tudi katalog, ki bo na razpolago v naslednjih dneh. Predsednik Chiozza se je zahvalil vsem, ki so priporočili uresničiti razstave, zahvalil pa se je tudi sedanjim fotografom, ki s fotoaparatom lovijo utrinke v mestu in okolici. Posebno je pohvalil delo kulturnega delavca Zdenka Vogriča in fotokluba Skupina75. Čestitke in spodbudne besede snovalcem res lepega prikaza so izrekli župan Ettore Romoli, pokrajinski odbornik Federico Portelli in deželnik svetnik Rodolfo Ziberna. O sami razstavi, izbirah materiala, zasnovi in postaviti so nato podrobno spregovorili Davide Iannis in imenu tržiškega kulturnega konzorcija, Agostino Colla, predsednik fotokluba Circolo fotografico isontino in Giancarlo Brambilla, vodja skupine, ki je razstavo zasnovala in postavila. Na koncu je predsednik Fundacije še iznesel pobudo z imenom »Zrcala spomina - Gorica in Posočje skozi družinske fotografije«. Gre za poziv prebivalstvu, naj sodeluje pri zbirjanju starih družinskih fotografij, ki jih bodo na Fundaciji preslikali

in bodo nato našle mesto v posebnem oddelku razstave. Sledilo je slovesno odprtje razstave, ki se nahaja v pritličju stavbe. Navzoči so se lahko prepričali, da je razstavljeni gradivo res lepo razporejeno in opremljeno z ustreznimi podnapisi. Vsak nekdanji fotograf ima svoj kotiček, na koncu pa je razstavljenih še nekaj fotografij Helene Hofmann, Nemke po rodu, ki pa se je v Gorici uveljavila kot fotografinja. Prikazani so tudi njeni posnetki, ki so nastali po vojni in prikazujejo ruševine Gorice.



Odprtje razstave (spodaj levo) in ena izmed razstavljenih fotografij

BUMBACA

in bodo nato našle mesto v posebnem oddelku razstave.

Sledilo je slovesno odprtje razstave, ki se nahaja v pritličju stavbe. Navzoči so se lahko prepričali, da je razstavljeni gradivo res lepo razporejeno in opremljeno z ustreznimi podnapisi. Vsak nekdanji fotograf ima svoj kotiček, na koncu pa je razstavljenih še nekaj fotografij Helene Hofmann, Nemke po rodu, ki pa se je v Gorici uveljavila kot fotografinja. Prikazani so tudi njeni posnetki, ki so nastali po vojni in prikazujejo ruševine Gorice.

Razstava bo odprta do 8. februarja

prihodnjega leta, ogled pa je možen ob petkih od 16. do 19. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 10. do 19. ure. Vstop je prost. Možni so tudi voden obiski, ki bodo na voljo vsako nedeljo od 17. ure dalje. Za skupine od najmanj 10 oseb in za šole so tudi možni voden obiski, ki pa jih je potrebno predhodno najaviti, in sicer pri zadružni Musaeus (info@musaeus.it, tel. 348-25609991). Informacije o razstavi nudi Fundacija Goriške hranilnice (tel. 0481 537111 - info@fondazionecarigo.it - www.mostre-fondazio-necarigo.it). (vip)

Dvorana 4: 17.15 »Tartarughe Ninja«; 19.50 - 22.00 »La preda perfetta«. Dvorana 5: 17.40 - 20.20 - 22.15 »La buca«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Zvončica in piratska vila« (Filmski vrtljak); 20.15 »Duh leta '45« (dokumentarni film Kena Loacha).

Izleti

ŽENSKE IZ DOBERDOBA, ki so obiskovale lanski tečaj ročnih del na SKRD Jezero, organizirajo 17. oktobra izlet v Vicenzo na sejem pripomočkov za ročna dela. Vpisovanje in informacije pri Magdi Prinčič do 28. septembra po tel. 347-1243400.

UPOKOJENCI DOBERDOB organizirajo v soboto, 27. septembra, enodnevni avtobusni izlet v Sauris, Tolmeč in okolico: odhod avtobusa ob 7.30 iz Štivana, s postanki ob 7.40 pri spomeniku v Jamljah, ob 7.50 pri spomeniku v Dobberdalu, ob 8. uri pri piceriji Al Gambo v Ronkah. Prostih je še nekaj mest na avtobusu, informacije in vpisovanje v trgovini Mila (tel. 0481-78398), gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 380-4203829).

KRUT - v predbožičnem času - vabi v pondeljek, 8. decembra, na izlet v Treviso na voden ogled razstave »Japonska od samurajev do animejev« s popoldanskim sprehanjanjem med sejemskimi stojnicami po praznično okrašenih ulicah in trgih; informacije in vpisovanje na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Obvestila

PIHALNI ORKESTER KRAS iz Doberdoba vabi otroke od 3. do 6. leta starosti na glasbene urice; informacije po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

MAŽORETNA SKUPINA KRAS vabi nove članice v vpis v novo sezono. Prva vaja bo v petek, 26. septembra, od 15. ure dalje; informacije po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

OTROŠKI ZBOR KD SOVODNJE vabi otroke iz vrtač in osnovne šole, da se mu pridružijo na vajah od 27. septembra dalje vsako soboto, s sledečim urnikom: od 10.45 do 11.30 za otroke od 4. do 6. leta starosti pod vodstvom Valentine Nanut in od 11.30 do 12.30 za

otroke od 7. do 10. leta starosti pod vodstvom Jane Drassisch.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 8. novembra, v gostišču Šterk pri Novi Gorici. Vpisujejo po tel. 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-78138 (Sonja S.). Na račun 20 evrov.

Prireditve

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici se bo v soboto, 27. septembra, ob 17. uri senator in sodnik Felice Casson, na povabilo mladinskega kulturnega združenja Young for fun iz Gorice, pogovarjal z novinarjem Gian Pietrom Testo, ki je napisal knjigo »La strage di Peteano«. Z odvetnikom Nereom Battelom in režiserjem Cristianom Natolijem bosta razčlenila temo preizkave, ki je sledila tragičnemu dogodku v Petovljah; vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: v soboto, 27. septembra, ob 19. uri folklorna prireditev »Razigrana srca«; srbsko kulturno društvo Sloga se bo predstavilo s folklornimi plesni sodelovali bodo KD Brdo iz Kranja, SKD Vidovdan iz Ljubljane, Folklorno društvo iz Sežane, SKPD Sveti Sava Kranj, MKD Ohridski Biseri iz Nove Gorice, SKD Sloga iz Nove Gorice, Pontes-Mostovi iz Trsta in gostje iz Bijeljine. Vstopnice bo organizator posredoval obiskovalcem uro pred dogodkom.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev nove pesniške zbirke Janeza Povšeta »Pesmi ob poti« v pondeljek, 29. septembra, ob 18. uri v galeriji Ars nad Katoliško knjigarno na Travniku 25 v Gorici. Ob prisotnosti avtorja bo novo pesniško zbirko predstavila prof. Majda Cibic.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.00, Bruna Scarel (iz krmanske bolnišnice ob 10.30) v cerkvi Sv. Ane in na glavnem pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Nevi Stabile vd. Norbedo s pokopališča v cerkev Sv. Jozefa, sledila bo upepelitev; 11.50, Maria Grazia Pelosi vd. Mauroner iz bolnišnice v baziliki Sv. Ambroža, sledila bo upepelitev.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V MORARU
LAZZARI, Ul. Francesco Petrarca 15, tel. 0481-80335.

Koncerti

KOGOJEVI DNEVI 2014: v cerkvi Sv. Marije Vnebovzete v Kanalu bo danes, 26. septembra, ob 20.30 koncert Slovenskega oktetja.

V BARU-GOSTILNJI AL POETA v Ul. Zona Sacra 10 v Martinščini bo v soboto, 27. septembra, ob 21. uri glasbena predelitev »le Vocinconsuet«. Peli bosta Chiara de Santi in Annalisa Ponton ob spremljavi saksofona, klarineta in flavete Filippa Oreficeja. Izvajali bodo originalno improvizirano izvedbo ljudskih in južnoafriških pesmi kwela.

Gledališče

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 26. septembra, ter 9., 11., 22. in 24. oktobra ob 20. uri »Nora Gregor - skriti kontinent spomina / il continente nascosto della memoria / ein verborgener Kontinent der Erinnerung« (Neda R. Bric); informacije in predprodaja vstopnic na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865 3352247.

Razstave

V GALERIJI SPAZZAPAN v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, v Gradišču bo v soboto, 27. septembra, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Omaggio a Cesare Mochiuttì«; na ogled bo ob torkih, sobotah in nedeljah 10.00-19.00 in ob sredah, četrtekih in petkih 15.00-

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO ŠOLSKEGA CENTRA TRUBAR-GREGORČIĆ, obvešča vse kandidate za suplence z dokončnimi zavodske lestvic (2. in 3. pas), da bo sklic potekal izključno preko elektronske pošte.

DIZ CANKAR-ZOIS-VEGA obvešča, da bo informativni sestanek za starše dajakov, ki obiskujejo 1. razred v ponedeljek, 29. septembra, ob 19. uri na sedežu zavoda v Ul. Puccini 14 v Gorici.

SCGV EMIL KOMEL v Gorici vabi na dan odprtih vrat danes, 26. septembra, od 17. ure dalje. Možno bo poskusiti vse instrumente in se zmeniti za brezplačne poskusne lekcije.

SCGV EMIL KOMEL v Gorici vabi na predstavitev tečaja klavirja jazz in moderne glasbe, ki bo danes, 26. septem-

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Lucy«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »Tartarughe Ninja«; 20.00 - 22.00 »Anime nere«.

Dvorana 3: 18.00 - 19.50 - 21.30 »Pasilini«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.30 - 22.10 »Lucy«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »L'incredibile storia di Winter il delfino«; 22.00 »Sex Tape - Finiti in rete«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Posh«.

KINEMAX

Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Lucy«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »Tartarughe Ninja«; 20.00 - 22.00 »Anime nere«.

Dvorana 3: 18.00 - 19.50 - 21.30 »Pasilini«.

KINEMAX

Dvorana 1: 18.00 - 20.30 - 22.10 »Lucy«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 »L'incredibile storia di Winter il delfino«; 22.00 »Sex Tape - Finiti in rete«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Posh«.

Obvestila

PIHALNI ORKESTER KRAS iz Doberdoba vabi otroke od 3. do 6. leta starosti na glasbene urice; informacije po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

MAŽORETNA SKUPINA KRAS vabi nove članice v vpis v novo sezono. Prva vaja bo v petek, 26. septembra, od 15. ure dalje; informacije po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

OTROŠKI ZBOR KD SOVODNJE vabi

otroke iz vrtač in osnovne šole, da se mu pridružijo na vajah od 27. septembra dalje vsako soboto, s sledečim urnikom: od 10.45 do 11.30 za ot



Italijanke še nepremagane

RIM - Italijanke so v kvalifikacijski skupini v Rimu po treh krogih še nepremagane, povrhu niso oddale niti seta. Po zmagah proti Tuniziji in Hrvaški je tokrat padla Argentina. Trener Bonitta je na klopi pustil veteranku Piccinini, igrale so podajalka Lo Bianco, blokerki Chirichella e Arrighetti, ko-rektor Centoni in sprejemalki Del Core in Costagrande, ki je sicer argentinskega porekla, bila pa je med boljšimi. Tęže je bo Italijankam proti Nemčiji in Dominikanski republiki.



Pri 14 letih že v začetni postavi

Že smo pisali o 17-letni srbski tolkačici Tijani Bošković, med standardnimi igralkami najmlajša v Trstu. Pravo izjemo pa še bolj pomeni 14-letna Kubanka Melissa Teresa Vargas (rojena 16. oktobra leta 1999), ki je ena od protagonistov letos sicer zelo mlade in šibke reprezentance s Karaibov. Na prvi tek-mimi proti Belgiji je 184 cm visoka odbojkarica kot standardni korektor dosegla 5 točk. Najmlajša igralka SP je sicer Tajka Moksri, a najstarejša je Bolgarka Koleva, ki ima 36 let.



ODOBJKA - Svetovno prvenstvo v Trstu

Bolgarski dan



Napad Bolgark
med tekmo proti
Turčiji

ANSA

Skupina B (Trst)

IZIDI 3. DNE: Kanada - Brazilija; 0:3 (19:25, 22:25, 16:25); Kamerun - Srbija 0:3 (17:25, 13:25, 24:26); Turčija - Bolgarija 2:3 (25:20, 23:25, 28:25, 27:25, 12:15)

VRSTNI RED: Brazilija 9, Srbija 8, Turčija 4 in Bolgarija 4, Kanada 3, Kamerun 0.

DANES: Prost dan

JUTRI: 10.30 Bolgarija - Kamerun; 17.00 Srbija - Kanada; 20.00 Brazilija - Turčija;

V NEDELJO: 10.30 Kamerun - Turčija; 17.00 Bolgarija - Kanada; 20.00 Brazilija - Srbija.

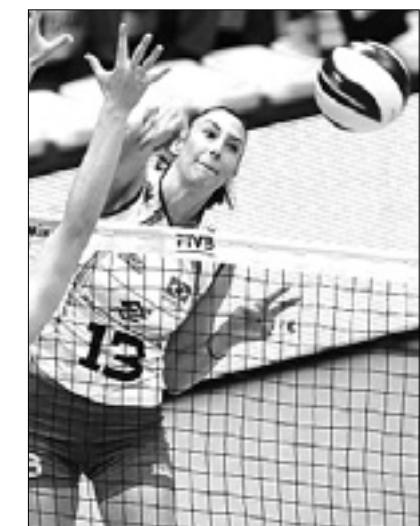
OSTALE SKUPINE

RIM (skupina A): Nemčija - Tunizija 3:0, Hrvaška - Dominikanska R. 2:3, Italija - Argentina 3:0. **Vrstni red:** Italija 9, Nemčija in Dominikanska republika 7, Hrvaška 4, Argentina in Tunizija 0.

VERONA (skupina C): Tajska - Mehika 3:0, Kazahstan - Rusija 0:3, Nizozemska - ZDA 0:3. **Vrstni red:** Rusija in ZDA 9, Nizozemska 6, Tajska 3, Mehika in Kazahstan 0.

BAR (skupina D): Portoriko - Azerbajdžan 2:3, Kuba - Japonska 0:3, Belgija - Kitajska 0:3. **Vrstni red:** Kitajska 9, Japonska 7, Belgija, Portoriko in Azerbajdžan 4, Kuba 0.

OB IGRIŠČU Sheilla: »Želim zlato, nato pa še otroka«



»Dovolj imam drugih mest. Nastopam že na četrtem svetovnem prvenstvu in si želim zmage. Zlata kolajna na svetovnem prvenstvu bi bila višek izjemnega ciklusa, saj mislim, da bo zame letošnje svetovno prvenstvo zadnje. Čez štiri leta bom stara 35 let, in mislim, da je čas, da si ustvarim družino. Želim si otroka.« Tako je v izjavi za mednarodno odbojkarsko zvezo FIVB povedala Sheilla De Paula Blassioli, za mnoge samo Sheilla, simbol ženske odbojke v Braziliji. 31-letnica, v sezona med 2004 in 2008 je igrala v Pesaru, je na SP doslej osvojila bron in dve srebrni kolajni, manjka jí le še najžlahtnejša kovina. »Vemo, da bo leto težko. Prvenstvo bo zelo dolgo, zato bodo energije lahko pošle. Želimo priti do konca, vendar igrale bomo previdno, tekmo za tekmo, ne da bi že razmišljale o finalu. Osvojitev naslova so naše želje in sanne cele države.«

Tretji dan svetovnega ženskega odbojkarskega prvenstva v Trstu je bil zanimiv le zvečer, ko sta se med sabo pomirili reprezentanci Turčije in Bolgarije, s 3:2 pa so zmagale Bolgarke. Šlo je za resnično vrhunsko predstavo obeh ekip, ki sta kakovost svoje igre stopnjevali iz seta v set, zadnja dva pa sta bila napeta in spektakularna. Turčija je osvojila uvodni niz in bi morda lahko v končnici dobila tudi druga gega, vendar ji to ni uspelo. Sledila je reakcija Bolgark, ki so v tretjem setu z odličnim blokom onesposobile napad svojih nasprotnic. Četrти set je bil v znamenju popolne izenačenosti (Bolgarija je sicer povredila le enkrat, pri izidu 22:23), osvojile pa so ga Turkinje s 27:25 in po treh zaključnih žogah. Toda v zadnjem setu so se Bolgarke ruskega trenerskega veterana Kozjutkina spet zbrale in z skoraj neu stavljivo Vasiljevo (26 točk, 42-odstotni izkoristek v napadu, pet blokov) in boljšim sprejemom servisa osvojile dragocene točke za drugo fazo prvenstva.

Precej manj zanimivo je bil na prihodnih dveh tekmacah. V dopoldanski so Brazilke popolnoma nadigrale Kanado, ki predstavlja morda največje razočaranje tržaške faze, saj je pokazala precej manj od napovedi. Olimpijske prvakinje so se s svojimi nasprotnicami poigravale, le v tretjem setu so bile nekoliko manj zbrane, tako da so severnoameriške odbojkarice dosegle nekaj več točk.

Na prvi tekmi popoldanskega sporeda je Srbija po pričakovanjih s 3:0 premagala pozrtovalne igralke Kameruna, ki so bile v tretjem setu na pragu velikega podviga, saj so zgrešili odločilni napad za zmago.

Črna točka dneva je bila nezasedenost dvoran. Dopoldan so za nekoliko bolj polne tribune poskrbeli dijaki tržaških šol, tudi slovenskih, na popoldanskih tekmacah pa se je zbralo le po 700 gledalcev, precej manj kot prva dva dneva.

POGOVOR - Zé Roberto, selektor reprezentance Brazilije

»Ko vidim mrežo ob cesti ...«



Edinstveni. Nihče kot on ni stal na najvišji stopnički z moško in žensko izbrano vrsto hrkati. In to na olimpijskem turnirju. Selektor braziliske reprezentance José Roberto Guimarães, bolj poznan kot Zé Roberto, se je z olimpijsko zlato kolajno prvič okitil z moško ekipo v Barceloni 1992, z žensko pa še v Pekingu 2008 in Londonu 2012. V več kot 20-letni trenerski karieri pa še ni osvojil svetovnega naslova. In to lovori lovi z žensko izbrano vrsto letos v Italiji, te dni v Trstu.

Začniva s preteklostjo. Osvojili ste olimpijsko kolajno z moškimi in ženskami. Kaj je bilo težje?

(smeh) Z ženskami.

Smo komplikirane?

Ne. Ampak voditi žensko ekipo je bolj zah-tevno. Ženske potrebujejo več pozornosti, z njimi je treba veliko govoriti, jih razumeti tudi brez pogovora. So bolj občutljive, hormoni »kipijo«. Odnos med moškimi pa je bolj direkten, prej se tudi vse zamere pozabi. Pri ženskah pa je treba vsako težavo hitro rešiti, ničesar ne smemo podcenjevati.

Tako v moški kot v ženski konkurenčni je odbojkarska reprezentanca med velesilami. Zakaj?

Odbojka je po nogometu drugi najbolj razširjen šport v Braziliji. Oziroma. V Braziliji je nogomet kot vera, zato sam vedno pravim, da je odbojka šport številka ena, nogomet sploh ne upoštevam. Odbojko v Braziliji spremljajo množice, vsi poznajo pravila in jim je ta šport posebno všeč. O odbojki ljudje veliko razpravlja-jo, prav zato je pritisk občuten. Odbojko, skratka, imamo v krvi. In tačas sta obe izbrani vrsti res na zelo kakovostni ravni.

Sport razvijate najbrž že v šolah ...

Tako. Veliko se dela v šolah, igrajo jo v klubih in tudi na plaži. Vsaka vas ima svojo odbojkarsko ekipo, kjer se zbira dvanajst ali več prijateljev ali otrok. Odbojka se je

razširila po celi državi. Je kot epidemija, a to zdrava epidemija.

Vemo o otrocih, ki brajo žogo na cesti, kjer se razvijajo v zelo dobre nogometarje. Ali velja to tudi za odbojko?

Tako je. Včasih ko potujem, opaziim ob cesti mrežo. Velikokrat se ustavim in grem pogledat. Ko k njim pristopim, me včasih ne spoznajo, potem pa se čudijo, da se je selektor izbrane vrste ustavil tam, ob cesti. Res pa je zanimivo, kaj se tam dogaja.

Brazilija je po površini in naseljenosti peta največja država na svetu. Najbrž je iskanje dobrih odbojkaric zahtevna naloga?

Res je, a imam več sodelavcev. Vendar tudi v tako veliki državi ni enostavno dobiti talentov. Mladinske ekipe izbrane vrste delajo dobro, vendar v nekaterih vlogah nimamo tako široke izbire.

Od štirinajstih vpoklicanih igralk samo tri igrajo v Evropi. Je to dobro za razvoj odbojkarskega gibanja v državi?

Res je dobro. Prvenstvo v Braziliji je na visoki ravni.

Nekatere res ostanejo doma, druge pa mika tudi tujina, a se potem rade vrnejo v domovino. Sam podpiram odhode, saj je to za igralke pomembna življenska izkušnja, obenem pa je to priložnost, da spoznajo druge odbojkarske šole in da napredujejo. Dobro je tudi, da se potem vrnejo. Prav zato podpiram tudi prihod tujih trenerjev v Brazilijo.

S tako številčnim odbojkarskim gibanjem ste najbrž kot trener izbrane vrste vedno pod velikim pritiskom. Drži?

Vedno. Vendar sam ne razmišljjam nikoli o tem, da moramo zmagati. Vedno delam v smerni, da bomo najboljši, vendar znam priznati, ko so tekme boljši, če so bolje pripravljeni ali so na primer imeli manj težav s poškodbami. Dejavniki, ki vplivajo na zmago, je res veliko. Osebno ne občutim pritiska, nenazadnje smo že velikokrat zmagali. Škoda, če nam ne bo uspelo, vendar tudi po porazu je treba analizirati, v čem smo bili dobri in kaj je bilo narobe, da bomo lahko v tistih detajlih drugič boljši. Naš cilj je zmanjšati na olimpijskih igrah v Riu.

Dvakrat ste že slavili na Ol, nikoli pa na svetovnem prvenstvu. Je svetovno prvenstvo zahtevnejši turnir?

Ne bi vedel, kaj je lažje. Razlik ni veliko. Povsod se boris za naslov s šestimi ali sedmimi favoriti.

Kdo bodo letos vaši najnevarnejši tekmeči?

Rusija, ZDA, Italija igra dobro, Srbija, pa tudi Turčija je nevarna, med favoriti pa sta še Kitajska in Japonska, čeprav njen začetek ni najboljši. Morda bo še kakšno presenečenje. Moramo biti zelo previdni.

Ekipa, ki se bo uvrstila v finale, bo odigrala kar 13 tekem. Ali vam ta sistem igre ugaja?

Meni je všeč. Prvenstvo zahteva od tebe, da si zelo pozoren in zbran od začetka do konca. Kar je težko. Nobenega tekmeča ne smeš podcenjevati. (vs)



Udinese po zmagi v Rimu tretji na lestvici

RIM - Videmski Udinese je v zadnji tekmi 4. kroga italijanske nogometne A lige sredi Rima premagal Lazio z 1:0 (1:0) in je zdaj z 9 točkami sam na tretjem mestu za Juventusom in Romo, ki jih imata 12. Videmčani so si zmago zagotovili v prvem polčasu, ko je Franco Thereau v 26. minutu po hitrem protinapadu premagal vratarja Lazia. V nadaljevanju so pobudo prevzeli domačini, ki so bili še posebej v 2. polčasu veliko več pri žogi, toda mreža Udineseja je do konca ostala nedotaknjena.



Pritisk na Blatterja se stopnjuje

ŽENEVA - Pritisk na predsednika Mednarodne nogometne zveze (Fifa) Seppa Blatterja se povečuje. Tudi predsednik etičnega odbora Fife Joachim Eckert je Blatterja pozval k javni objavi rezultatov preiskave o korupciji pri izbiri gostiteljev svetovnih prvenstev leta 2018 v Rusiji in leta 2022 v Katarju. Blatter je bil v zadnjem času tarča mnogih kritikov, češ da zavlačuje z objavo. Fifa je po prejetju rezultatov zgodil sporočila, da bo kaznovala nekatere posameznike in da bo v prihodnosti spremenila način izbiranja gostiteljev prvenstva.

NOGOMET - Predsednik NK Kras Goran Kocman pred derbijem s Triestino

»Zanimanje je veliko«

Predsednik NK Kras Goran Kocman pravi, da je derbi s Triestino zgodovinski dogodek, na katerega je po tihem čakal celih deset let. Po odločitvi kvesture, da zaradi sočasnosti z ženskim svetovnim prvenstvom tekmo premaknemo na pondeljek (ob 20.30), ni manjkalo dosti, da tekme ne bi videl zaradi službenih razlogov. »Letalo za Minsk in sejo tam mi je uspelo premakniti na torek. Imam dobre sodelavce, sicer bi se seveda moral opredeliti za službo. Ta vendar pride pred nogometom,« se je odahnih.

V taboru Krasa seveda tekme ne obesajo na veliki zvon, ker svojih igralcev ne želijo preobremenjevati. »Mi se pripravljamo normalno, štirim običajnim tedenskim treningom bomo sicer dali še nedeljskega jutranjega, vendar priznam, da je pričakovanje precej večje kot za druge tekme. Vsi, ki jih poznam, pravijo, da bodo prišli. Pondeljek in petek sta dneva, ko nogometari drugih klubov ne trenirajo, kar bi lahko še dodatno povečalo obisk. Tudi naši igralci, ki prihajajo iz obmejnih krajev Slovenije pravijo, da je tekma s Triestino tema pogovorov na Novgoriškem in Koprskem.«



Oddajo radija Slovencev iz Argentine Okence v Slovenijo lahko poslušate na naši spletni strani www.primorski.eu

Predsednik NK Kras Goran Kocman

FOTODAM@N



Menim zato, da bo navijačev in rado-vednežev kar precej,« pravi Kocman.

Za Triestino, ki ima za sabo veliko let igranja v poklicnih ligah A, B in C, bo to šele drugi pokrajinski prvenstveni derbi lige D po dveh iz leta 1974 proti Ponziani. »Triestina predstavlja velko mesto. Za upravo in navijače cilj

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev, mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej kot rožnata,« kaže spoštovanje do nasprotnika predsednik repenskega društva.

Kocman priznava, da proti Triestini računajo na ugoden rezultat. »V prvih treh krogih smo igrali proti res močnim ekipam, ki bodo krojile vrh, zato smo z osvojenima točkama zadovoljni.

Zdaj prihaja niz tekem, na katerih se lahko enakovredno borimo s svojimi nasprotniki. Triestina je prva na vrsti,« po- ve.

Na vprašanje, ali ni morebiti Kras na tej tekmi celo rahel favorit, ne odgovarja povsem odklonilno kot bi na rekovala športna vraževernost. »Tekmo bi naši igralci lahko občutili bolj kot njihovi. Za Triestino igrajo pretežno sami nogometari iz drugih italijanskih krajev,

mi pa imamo Tržačane in Slovence. Vratar Budicin živi le streljaj od tržaškega stadiona. Tudi za naše slovenske igralce je Triestina pojem, igrati na sta-

gotovo ni ta, da igrajo derbi proti nam, žal pa je klub zašel v krizo. Tako kot so se stvari pri njih razvijale med poletjem, so pravzaprav lahko še zadovoljni, da igrajo v tej ligi. Zdi se, da imajo novi oddorniki resne namene, situacija v Trstu v zadnjih treh letih pa je vse prej

V svet elektronskih ocen

Kot so mnogi dijaki in starši opazili, je ministrstvo za šolstvo sklenilo zamenjati stare, zapršene in papirnate redovalnice s t.i. elektronskim dnevnikom. O spremembah, ki jih je ta programska oprema prinesla na naše višje srednje šole, smo se pogovorili z ravnateljico liceja F. Prešerna in zavoda Ž. Zois, prof. Loredano Guštin.

Letošnje šolsko leto se začenja v znamenju napredka: z uvedbo elektronske razrednice. Bi nam lahko povedali, za kaj pravzaprav gre?

To je razredni oziroma profesorski dnevnik in še marsikaj drugega v elektronski obliki. Gre za spletno aplikacijo, ki je že več let v rabi v marsikateri šoli v Italiji, ustreza italijanski zakonodaji na tem področju in spada v okvir obvezne digitalizacije javne uprave. Podobne elektronske dnevnične in e-redovalnice že nekaj let redno uporabljajo na različnih šolah v Sloveniji. V lanskem šolskem letu so to aplikacije že uvelddi na šolah s slovenskim učnim jezikom v Gorici in okolici, ki so dejansko poskrbeli za prevod in prvo različico elektronskega dnevnika in redovalnice v slovenskem jeziku v Italiji. S tem in zvezi moram omeniti, da so dosedanja ravnateljica liceja Trubar-Gregorčič Jelka Pirih, njen namestnik prof. Peter Černic in računalniška tehnika Šolskega centra v Gorici v poletnih mesecih zelo prijazno sprejeli skupino profesorjev in tajniškega osebja z liceja F. Prešerna ter nam izčrpno predstavili delovanje omenjene programske opreme, še odprtva vprašanja in težave. Profesorja Petra Černica smo povabili tudi, da je na prvi seji profesorskega zbora v letošnjem šolskem letu našim profesorjem predstavljal delovanje spletnne aplikacije. Rada bi še dodala, da smo lani bili sicer že na tem, da bi uvedli omenjeno elektronsko orodje, saj nismo več imeli na razpolago razrednih in profesorskih dnevnikov v papirnatih oblikah. Nekaj tednov pred začetkom pouka pa nam je Deželni šolski urad priskrbel dovolj izvodov omenjenih dnevnikov, tako da smo uvajanje nove programske opreme prenesli na letošnje šolsko leto. V bistvu gre za spletno orodje, ki tesneje povezuje in dokumentira delo, ki vsakodnevno poteka v učilnicah, tajništvu in ravnateljstvu. Uporaba je zelo enostavna in omogoča celovit preglej nad dogajanjem v šoli in varno shranjevanje vseh podatkov, ki so dostopni v vsakem trenutku. Seveda so v to vpleteni dijakinje in dijaki, kot glavni akterji celotne zgodbe, in njihovi starši, ki bodo prejeli lastna uporabniška imena in gesla ter imeli tako vpogled v pregled ocen in izostankov ter v druge podatke o šolskem delu lastnega sina oz. hčerke.

ISTITUTO SCOLASTICO DIMOSTRATIVO AXIOS ITALIA											
REGISTRO del DOCENTE											
ITALIANO 4^AS Liceo Scientifico Minispo.P.N.I.											
Del 11/02/2013 al 16/02/2013											
Cognome e nome											
LUN 11/02		MAR 12/02		MER 13/02		GIO 14/02		VU		SAB	
Ore Lezione	Ore	Ore	Lezione	Ore	Ore	Lezione	Ore	Ore	Ore	Ore	Ore
Gita	Voto	Ore Assem.	Gita	Voto	Ore Assem.	Gita	Voto	Ore Assem.	Gita	Voto	Ore Assem.
[01] Lenzi Giorgio	7	2									
[02] Moreira Erick S		2									
[04] Lafoco Andrea		2									
[05] Travasse Cesare											
[06] Censi Andrea											
[08] Vitaliti Alessio											
[09] Zamorai Michaela	1	1									
[10] Ciccarelli Dile											
[11] Pizzimenti Ari											

Mislite, da gre za pridobitev?

Prepričana sem, da bo delo na šoli pridobil na kakovosti, tako kar zadeva didaktične dejavnosti kot tudi samo šolsko administracijo. Predpogoj za nabavo programske opreme je bil nakup dva in dvajsetih novih fiksnih računalnikov, ki smo jih namestili po vseh učilnicah, kar pomini, da imajo vse učilnice na šoli svoj računalnik, ki ga lahko seveda dijaki in profesorji uporabljajo tudi v didaktične namene. In tem govorito vidim dodatno pridobitev.

Dijke najbrž straši dejstvo, da jih bodo lahko starši "motorizirali" kot nikoli prej.

S tem in zvezi se z dijaki sicer nisem še pogovarjala, tudi ker programsko opremo, ne po naši krivdi, uvajamo v teh tednih. Kmalu bodo tu-

di starši imeli vpogled v naš spletni pripomoček. Do tega bomo prišli postopoma. Moram pa podčrtati, da na splošno, tako v goriških šolah kot tudi drugod po Italiji in Sloveniji, niso imeli nobenih posebnih težav v tem oziru. Treba je seveda stalno imeti pred očmi dejstvo, da je šola javna uprava, ki mora poskrbeti, da je šolsko delovanje čim bolj transparentno in da so informacije javnega značaja prostost dostopne, v tem primeru staršem in morebitnim zakonitim skrbnikom, ki imajo skupaj z nami odgovornost za vzgojo in razvoj naših v glavnem mladoletnih dijakinj in dijakov.

Bo elektronska razrednica pomenila do datno obremenitev za profesorje ali jim bo olajšala delo?

Iz izkušenj ostalih šol imajo profesorji in tajništvo z elektronskim dnevnikom nekoliko več dela na samem začetku, nato pa delo steče. Birokratski del, ki dokumentira dogajanje pri postopku, postane hitrejši in enostavnejši. Profesorji in še posebej razredniki ter tajniško osebje lahko, na primer, hitro in enostavno natisnejo vse dokumente in poročila, ki jih potrebujete. Na voljo so tudi razni statistični podatki in razni izpisi, ki jih program samodejno pripravi.

Kako gledate na tehnološki napredek v šoli? Mislim na računalnike v razredu, na e-booke.

Tehnologijo pojmem potem kot važen pripomoček pri šolskem delu in življenju nasprost. Na spletu oziroma v t.i. digitalnem svetu je namreč poleg vsega drugega ogromno didaktičnega

SSG v srcu ...po krožni poti naprej!

Drage bralke, dragi bralci, predvsem pa dragi višješolci! Šumovci, ki imamo v delčku svojega srca tudi ljubezen do gledališča, vas vabimo, da vpisete abonma za letošnjo sezono v Slovenskem stalnem gledališču. Po ugodni ceni 100 evrov si lahko ogledate kar 20 predstav. »Naj postane to gledališče evropsko in odprto, ne bodimo zaprti v naši majhnosti«, je mnenje nov umetniški vodja Eduard Miler. Naj vas letošnja sezona preseneti, ne bo vam žal!

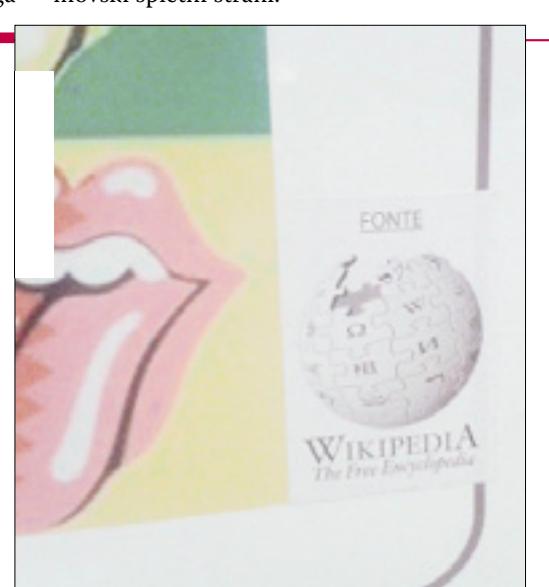
RoPOT RoPOT RoPOT RoPOT RoPOT RoPOT RoPOT RoPOT

UP and DOWN ... od Pordenona do Trsta



Pordenon je mesto, ki je s festivalom knjig našlo svoj kulturni utrip. To je PordenoneleFFE. Festival, ki privablja meščane in ljudi iz okolice na mestne ulice, kjer mrgori literarnih dogodkov in knjig. Pordenon - mesto, ki nima morja pod in Krasa nad sabo, toda mesto, ki mu za nekaj dni na leto uspe pričarati kulturni duh, ki se vseli v meščane in obiskovalce PordenoneleFFE, od otrok in najmlajših do starejših. Mesto, ki bi ga že samo zaradi tega dogodka moral imeti druga mesta za zgled; mesto, ki je ponosno, da lahko privabi množico ljudi na svoje ulice, na trge, v šotorje in trgovine zaradi knjig. Lahko bi priredili festival hrane in pijače in bi prišle stojnice z najrazličnejšimi okusi z vseh koncov sveta – tudi v tem primeru bi na mestnih ulicah mrgoro lej ljudi. Festival s stojnicami hrane in pijače pa vseeno ne bi nikoli presegel vrednosti, ki jo nosijo v sebi knjige. Čestitamo, Pordenon!

Obrnimo plat medalje. Pordenon je lahko na svoji kulturni utrip v tem mesecu zelo ponosen. Kapo dol. Kaj pa se medtem tako pomembno kulturnega dogaja v Trstu? No, čeprav se o tem ni veliko slišalo in pisalo, je do 12. oktobra na ogled razstava Andyja Warholja. Vstopnica stane 10 evrov (študentje nimajo pravice do znižane vstopnice). Razstava, ki je letos krožila po Italiji, je končno dosegla tudi v Trst. Ko vstopiš, je prvo, kar zagledaš, vir iz katerega je prepisana Warholova biografija: to je vsem dobro poznana Wikipedija. Greš v prvo dvorano, kjer so ponatisi Warholovih grafik in ilustracij, tudi iz obdobja, ko je bil že mrtev: da poudarimo dejstvo, da torej niso vsi originali. Nobenega platna in predmeta. Poleg vsakega dela je na steno prilepljen listek z naslovom dela, ki se bo vsak čas odlepil. Razstava je v razmeroma majhnem prostoru. Na koncu so tudi na prodaj drage kičaste plastične torbice in



nekaj predmetov. ... Pohitite, oglejte si nekaj nastov konzerv Campbell's, nekaj serijskih ponastov Marylin in Mao Tse Tunga, nekaj reklamnih plakatov, platnic knjig in revij, morda še česa ... in sami ocenite! Pa ne pritožujmo se: v Trstu se vsaj nekaj dogaja!

Preblisk tedna

Dijaki se sprašujejo: »Bom, imamo elektronski dnevnik, ma en profesor še vedno tiska papirnate ...Zakaj?«

Preblisk tedna

gradiva in aplikacij, ki so lahko v veliko pomoč profesorjem in dijakom. Po drugi strani pa življenje v šolski skupnosti sloni na človeških odnosih, na dialogu, posredovanju znanja, skupni rasti, medsebojnem spoštovanju in zaupanju. Potek brez tehnologije lahko redno poteka, brez udejanjanja omenjenih vrednot pa delo na šoli gotovo ni učinkovito in lahko tudi kvarno vpliva na razvoj mladostnika. Glede tehnološkega napredka na liceju Franceta Prešerna naj povem, da smo poskrbeli, da so vse učilnice in laboratoriji že več let povezani v šolski mrežo in imajo dostop do spletja. Deset učilnic smo že v lanskem šolskem letu opremili s fiksнимi projektorji, laboratoriji imajo interaktivno tablo, na voljo je kar nekaj prenosnih računalnikov, v kratkem nameravamo še ostale učilnice opremiti s projektorji. Letos poleti smo kupili tudi novo programsko opremo za znanstveno raziskovanje, ki nadgrajuje že obstoječo programsko opremo za izpeljavo poskusov, merjenj in opazovanj v laboratorijih. Na šoli imamo seveda tudi računalniško učilnico, ki razpolaga s petnajstimi sodobnimi računalniki. Za vse to, žal, nismo prejeli nobenih posebnih namenskih sredstev s strani ministrstva. Sredstva smo v glavnem črpali iz zneska prostovoljnih prispevkov oziroma prispevkov z strojbin in strani družin, ki nas vedno zelo podpirajo ter z zanimanjem in sodelovanjem spremljajo delo na šoli. Omenila bi pa, da nam je ministrstvo dodelilo posebni prispevek, s katerim bomo v kratkem nadgradili in okreplili že obstoječo šolsko brezžično mrežo WIFI.

Šumovci smo na strani dijakov. Imate zanje kak nasvet ob začetku šolskega leta?

Mislim, da je najboljše, da se dijaki na Prešernu ne preveč obremenjujejo z dejstvom, da bodo lahko starši elektronsko spremljali njihovo sprotno delo. Prav nasprotno! Vpogled v lastne ocene in načrtovanje šolskega dela je lahko zelo koristen pripomoček tudi za dijake. Svojo pozornost lahko bolj učinkovito usmerijo v nadoknadenje morebitnih primanjkljajev oziroma v izboljšanje šolskega uspeha. Opažam namreč, da so naši dijaki izven šole zelo obremenjeni z najrazličnejšimi dejavnostmi, ki jih opravljajo tudi na vrhunskem nivoju. Spletni pripomoček, ki ga v teh dneh uvajamo tudi na liceju F. Prešerna, jim lahko pomaga, da bolj uspešno razpolagajo s svojim časom.

Zaradi prostorskih razlogov smo morali intervju skrajšati. Celotni intervju dobite na šumovski spletni strani.

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 TDD predstavlja, sledi Čezmejna
 Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 UnoMattina – Il caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **10.00** Storie vere **10.55** Rai Player **11.10** A conti fatti **12.00** Talent show: La prova del cuoco **13.30** 16.25, 20.00 Dnevnik in gospodarstvo **14.05** Talent show: Dolci dopo il Tiggì **14.40** Show: Torto o ragione? **16.00** La vita in diretta **18.50** Kvizi: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.15** Tale e Quale Show **23.45** Tv7

Rai Due

6.15 Nad.: Dance! La forza della passione **7.00** Nad.: Heartland **7.40** Serija: Le sorelle McLeod **9.05** Nad.: Pasion Prohibida **9.50** Rai Parlamento Spaziolibero **10.00** Tg2 Insieme, sledi Vreme **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.30 Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.15** Serija: Castle **17.00** SuperMax Tv **18.05** Športna rubrika **18.50** Serija: N.C.I.S. - Los Angeles **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL – Tutto da ridere **21.10** Serija: Criminal Minds **22.45** Serija: Under the Dome **23.45** Film: Gli sfiorati (dram., It., '11)

Rai Tre

6.00 Dnevnik **6.30** Rassegna stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Talk show: Agorà **10.00** Manda: RaiTre **11.15** Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** 20.15 Sconosciuti **13.10** Rai Cultura – Il tempo e la storia **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **15.35** Nad.: Terra nostra **16.20** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Reportaža: I Dici Comandamenti **23.10** Dok.: Slang

Rete 4

6.20 Media Shopping **6.50** Serija: Zorro **7.20** Serija: Hunter **8.15** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in Tv **16.05** Film: Il Grintha (western) **18.50** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nad.: Il segreto **21.15** Aktualno: Quarto grado



0.20 Film: Analisi finale (krim., '92, i. R. Gere)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** Show: Mattino cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.15** Nad.: Centovetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.15** Nad.: Il Segreto **17.00** Talk show: Pomeriggio cinque **18.45** Kvizi: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vre-

menska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia **21.10** Serija: Il principe – Un amore impossibile

**Italia 1**

6.15 Nan.: Friends **7.05** Nan.: La vita secondo Jim **7.30** Nan.: Mike & Molly **8.25** Serija: The Closer **10.25** Serija: Person of Interest **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Športna rubrika **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nan.: 2 Broke Girls **15.50** Nan.: The Big Bang Theory **16.45** Serija: Chuck **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I. - New York **21.10** Serija: The last ship **23.05** Show: Le Iene

**La 7**

7.00 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Coffe Break **11.00** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Serija: Le strade di San Francisco **17.40** Serija: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** 0.30 Otto e mezzo



21.10 Film: Rappresaglia (voj.) **23.00** Film: Mistery (triler)

**Tele 4**

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Musa Tv **7.40** Dok.: Piccola grande Italia **8.05** Dok.: Il portolano **11.15** 21.00 Ring **13.45** Qui studio a voi stadio **17.30** Dnevnik **18.00** 23.30, 23.55 Trieste in diretta **19.00** I mestieri del porto **19.30** Dnevnik **20.00** Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **23.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved

tualno **20.15** Tedenski pregled **20.30** Na tretjem... **21.30** Žarišče **Spoed se sproti prilaga dogajanju v Državnem zboru**

**Koper**

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.10** Film: Zvezda Ria (pust.) **16.05** Peklenski izbor **16.55** 20.00 Lokalne volitve 2014, sočenje **18.00** Klepelutke **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **21.00** Potopisi **21.30** Dok. odd. **22.15** Folkest v Kopru **23.05** Arhivski posnetki **23.50** Glasbena oddaja

**Tv Primorka**

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** Pravljica **8.45** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Maja in čarobna skrinja **18.00** Gledališka predstava: Pesem in gora **20.00** Lokalne volitve 2014 **21.00** izdelovanje prunel **21.30** Zgodovina slovenskega letalstva, 1. del **22.00** Glasbeni večer, sledita Tv prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **7.35** Serija: Posel mojega življenja **8.25** 9.35, 10.45, 11.55 Tv prodaja **8.40** 14.55 Serija: Queen Latifah show **9.50** 15.50 Nad.: Želim te ljubiti **11.00** 16.45 Nad.: Sila **12.10** 17.55 Nad.: Vrtinec življenja **13.05** Serija: Mentalist **13.55** Serija: Lepo je biti sosed **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.20 24UR - novice **20.00** Serija: Gostilna išče šef **21.50** Film: Najeta mama (kom., '08) **23.15** Eurojackpot **23.50** Film: Nepozabne počitnice (rom., '98, i. W. Goldberg)

**Kanal A**

6.50 13.00 Risanke **8.25** 18.55 Serija: Alarm za Kobro **11.9.15** 13.50 Serija: Revolucija **10.05** 16.35 Serija: Dva moža in pol **10.35** 17.05 Serija: Naša malá klinika **11.30** Serija: Srečni klic **12.30** 13.35 Tv prodaja **14.40** Film: Hancock (fant., i. W. Smith) **18.00** 19.50 Svet **20.05** Film: Generalova hči **21.55** Film: Smrtonosni udarec

RADIO

RADIO TRST A
 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena, Dobro jutro; 8.00 Porocila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena, Radioaktivni val; 10.00 Porocila; 10.10 Prva izmena, Kulturne diagonale; 11.00 Studio D; 11.15 Funkcionalna pismenost v družbi znanja; 12.15 V pričakovanju vikenda...; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Porocila in deželna kronika; 14.10 Music box; 14.20 Otroški koticicek; 14.40 Jezikovna rubrika, sledi Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Porocila in kulturna kronika; 17.10 Music box; 17.30 Odprta knjiga: Ivan Cankar: Gospa Judit – 10. nad., sledi Music box; 18.00 Kulturni dogodki, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zakljukček oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
 5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Kronika; 6.30 Sporočila; 7.00 Jutranjik; 7.20 Jutranja zagotek; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 8.15 Istrski kaleidoskop; 8.30, 9.30, 11.30, 14.30 Poročila; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Spored; 9.40 Zmagovalka lestvice; 10.00 Evropa osebno; 10.30 Poročila; 10.40 Pesem tedna; 11.00 Štrudelfest v Ajdovščini; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.00, 18.55 Pesem tedna; 15.30 DiO, 16.20 Priredite danes; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Mix estivo; 9.35 Appun-

Rai Petek, 26. septembra
 Rai movie, ob 15.45

VREDNO OGLEDA**Verso sera**

Italija 1990

Režija: Francesca Archibugi
Igrači: Marcello Mastroianni, Sandrine Bonnaire in Giorgio Tirabassi

Otožna pripoved Francesche Archibugi je postavljena v najbolj vroča leta italijanskega terorizma, ko so nekateri pristaši Rdečih Brigad in drugih sorodnih organizacij izbrali ilegalno. Podobno se je zgodilo tudi z mladim Olivierom, ki se je sicer najprej odločil za komuno in nato za življenje na veliki kmetiji, svojo malo hčerko Mescalino pa pustil v varstvo že priletnemu očetu.

Upokojeni profesor Bruschi se tako znajde v ponovni očetovski vlogi in to z dekllico, ki ni nikoli bila vajena slediti kateremukoli pravilu. Sivolas go spod mora popolnoma spremeniti navade in se v celoti posveti simpatični vnučnjki, na katero se seveda naposlед tudi neločljivo naveže.

Primorski dnevnik

Lastnik:
 Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
 DZP doo z enim družabnikom
 PRAE srl con unico socio
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
 fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
 tel. 040 7786300, faks 040 7786339
 email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329
 email: gorica@primorski.eu

Dopisništvo: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
 fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
 tel. 040 7786300, faks 040 7786339
 Gorica, Ul. Garibaldi 9,

